

# ALDENHOVEN



## Info Blatt

Verteilungsgebiet:  
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,  
Freialdenhoven, Neu Patterm,  
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

Januar 2014 / Nummer 1 / Woche 4

### Gesamtschule Aldenhoven - Linnich

Im Innenteil dieses Info-Blattes finden  
sie unter anderem Artikel über  
**Gesamtschule Aldenhoven Linnich**  
1. Anmeldetermine zur Gesamtschule  
Aldenhoven - Linnich  
2. Babybegrüßungsdienst



Zahngold, Schmuck,  
Uhren, Münzen,  
Medaillen, Barren  
**Machen Sie  
Ihr ALTGOLD**



zu **BARGELD**  
**Hier!**

**KRIESCHER**

Augenoptikermeister  
Uhrmachermeister  
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven  
Telefon (0 24 64) 72 38

Montags geschlossen  
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr  
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

### Ambulanter Pflegedienst

MDK - geprüft mit der Note 1,0

**HUMANITER**



24-Std.-  
Rufdienst

**PFLLEGESERVICE**

Telefon (02464) 90 51 00

Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven



### Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

**Björn Hühne**

Rechtsanwalt  
u. Fachanwalt für Strafrecht

**Georg Krapp**

Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738

E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de

## LENZEN SCHREINEREI

Tischlermeister, gepr. Restaurator  
mechan.

### Einbruchhemmung

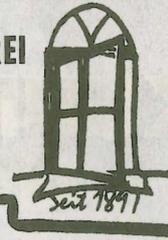
DIN 18104 Teil 1+2

Ausführliche Beratung bei uns.

Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven

Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de

Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66



Treppen - Fensterbänke  
- Küchenarbeitsplatten  
- freitragende Treppen

52457 Aldenhoven/Siersdorf  
Heidgasse 65

Tel. 0 24 64/17 86  
Fax 0 24 64/67 03

Aus der Arbeit der Parteien FWG

## Mitgliederversammlung der FWG Aldenhoven

Die freie Wählergemeinschaft Aldenhoven lädt am 15. Februar 2014 um 10:00 Uhr alle Mitglie-

der zu einer Mitgliederversammlung in das Ludwig Gall Haus in Aldenhoven ein.

Auf der Tagesordnung steht die Wahl der Kandidaten für die Aldenhovener Wahlkreise sowie der

Reserveliste und weitere Themen zur bevorstehenden Kommunalwahl.

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FWG



## Online-Brokerage - Der Weg zur Börse

### Internet-Brokerage ist der perfekte Service für alle Anlageprofis

Unabhängig von Ort und Zeit können Sie Ihre Anlagegeschäfte tätigen. Verfolgen Sie die aktuelle Entwicklung der Märkte hautnah. Mit der professionellen Informationsplattform finden Sie alles auf einen Blick, was für Ihre Börsengeschäfte wichtig ist, z.B.: **Kursinformationen inkl. Realtimekurse, Chartanalyse, Musterdepots, Nachrichten, Informationen und Top-Research.**

Auch wenn Sie derzeit nur wenige Wertpapiere in Ihrem Depot haben empfehlen wir Ihnen: Lassen Sie sich von unserer **Anlagespezialistin Alexandra Runge** die Möglichkeiten des Online-Brokerage einmal praktisch vorführen. „Es ist wirklich interessant, wie flexibel und einfach Sie Ihr Depot künftig verwalten können und dies auch noch zu günstigen Bedingungen“, so Alexandra Runge.



Entspannt zur Börse –

jetzt einen Termin vereinbaren!

Raiffeisenbank eG Aldenhoven

Kapuzinerstr. 2a, 52457 Aldenhoven

Alexandra Runge

0 24 64 / 99 10 0

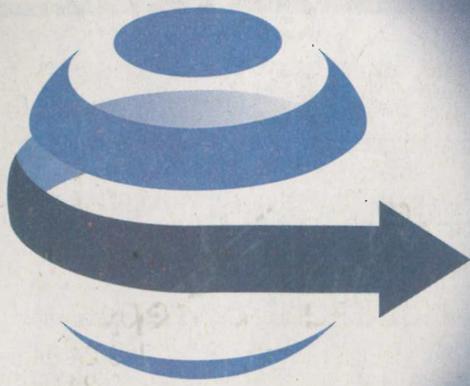
## Termine der IG Rosen- montagszug Siersdorf

### Karnevalssession 2013/2014

Auch im Jahr 2014 lädt die Siersdorfer IG Rosenmontagszug wieder ihre beliebten Veranstaltungen ein. Los geht es am Sonntag, 12. Januar, mit dem beliebten Prinzentreffen im Saal Thoma. Ab 11 Uhr stellen sich dort wieder zahlreiche befreundete Karnevalsgesellschaften dem Publikum sowie der diesjährigen Prinzessin Monika II. (Fachinger) vor.

Weiter geht es mit den beiden Kostümsitzungen am 08. und 22. Februar. Beginn ist jeweils um 19,30 Uhr im Saal Thoma. Am 23. Februar startet dort die Kinder-sitzung um 15 Uhr.

Am Fettdonnerstag, 27. Februar heißt es wieder „Juppheidi am Juppes“ zum Straßenkarneval am alten Feuerwehrhaus. Karnevalssamstag, 01. März, wird es eine Karnevalsparty im Saal Thoma geben, zu welcher ab 19,30 Uhr unter anderem die „Cölln Girls“ sowie die „De Boore“ aus Köln auftreten werden. Am Karnevalssonntag, 02. März, wird um 11,00 Uhr eine Kostümmesse gehalten. Am Rosenmontag, 03. März, gibt es ab 11 Uhr Erbsensuppe am alten Feuerwehrhaus, bevor ab 14 Uhr wieder der große Rosenmontagszug durch die Straßen des Dorfes zieht.



# ZUKUNFT GESTALTEN STATT NUR VERWALTEN!



MIT UNS FÜR ALDENHOVEN

FREIE WÄHLERGEMEINSCHAFT ALDENHOVEN · WWW.FWG-ALDENHOVEN.DE

## Karneval bei den „Klöes“

Die Dorfkarnevalsgesellschaft Schleer Klöes aus Schleiden feiert in dieser Session u. a. wieder ihren Sitzungskarneval.

Unter der Präsidentschaft von Willi Kleiker wirken wieder ausschließlich eigene Kräfte der Klöes mit. Sie alle wissen mit ihren gekonnten Auftritten ein Publikum in Stimmung zu bringen. Bewährte Blütenredner sowie erfolgreiche Showtanz- und Gesangsgruppen haben wieder ein Programm zusammengestellt, das jeden Besucher begeistern wird. Die Klöes laden deshalb alle Bürgerinnen und Bürger Schleidens, sowie der näheren und weiteren Umgebung ein, den Sitzungskarneval 2014 mit zu erleben. Die Kostümsit-

## g r a b m a l e

GROSSAUSSTELLUNG



Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

herausragend in  
qualität und preis

B 57 zwischen alsdorf  
und baesweiler  
tel. 0 24 01 / 8 94 11

frechen  
STEIN

zungen finden am 08.02.2014 und 15.02.2014 ab 19.30 Uhr im „Schleidener Hof“ statt (Eintritt 12,- € pro Person). Dort beginnt am 18.01.2014 ab 15.00 Uhr auch der Kartenvorverkauf für beide Sit-

zungen. Nicht am Karnevalssonntag, sondern bereits am Sonntag, dem 23.02.2014 findet das beliebte Kinderkostümfest statt. Diese eintrittsfreie Veranstaltung wird auch die Erwachsenen begeistern.

Bringen Sie  
**IHR ANGEBOT**  
in diese Zeitung und ins Internet!  
E-MAIL [service@rmp.de](mailto:service@rmp.de)  
FON 01801 260-000 (Ortsstarb)

Anzeige

## Heinz Jakobs feiert 40-jähriges Dienstjubiläum bei der Raiffeisenbank eG Aldenhoven

Vor genau 40 Jahren trat Heinz Jakobs in die Dienste der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. Zunächst wurde Herr Jakobs ausschließlich im Servicebereich der Geschäftsstellen eingesetzt. Ab 1979 bis Mitte 1988 wurde ihm die Leitung der Geschäftsstelle Gereonsweiler übertragen. Nach vorübergehendem Einsatz in der Geschäftsstelle Ederen ist er seit 1989 schwerpunktmäßig mit der Kassenführung in der Hauptstelle betreut. Bis zum heutigen Tag ist Herr Jakobs fest mit dem Service der Raiffeisenbank eG Aldenhoven verbunden. „Unsere Kunden kennen ihn und



Vorstandsmitglieder Ralf Schwegmann (l.) und Helmut Heinrichs (r.) gratulieren Heinz Jakobs zu seinem besonderen Jubiläum

schätzen es sehr, mit Heinz Jakobs immer den gleichen Menschen anzutreffen, der ihnen mit Rat und Tat zur Seite steht“, so Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven. In einer Feierstunde gratulierte der Vorstand dem Jubilar für die langjährige Treue. Seine Tätigkeit mache ihm bis zum heutigen Tag viel Spaß, resümiert Heinz Jakobs und er freue sich jeden Morgen darauf, für seine Kunden ein zuverlässiger Ansprechpartner zu sein. Heute werde er auch im Kreise der Familie auf den besonderen Tag anstoßen.

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



wir konnten den wärmsten Jahreswechsel seit langem feiern. Zweistellige Plus-Temperaturen waren in Nordrhein-Westfalen keine Seltenheit. Auch im neuen Jahr hat der Winter es nach wie vor bei uns schwer. Die sehr kalte Frostluft wird es aber sicherlich noch bis zu uns schaffen.

Wundern Sie sich aber nicht, wenn trotz der für die Jahreszeit milden Temperaturen der gemeindliche Streudienst unterwegs ist. Gerade morgens kann es an bestimmten Stellen glatt sein. Aus diesem Grund werden, nach einem vorliegenden Streuplan, diese Gefahrenpunkte vorrangig abgefahren. Die Informationsveranstaltung zur Gesamtschule Aldenhoven-Linnich

für die Eltern der Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 4 am 15. Januar war ein voller Erfolg. In der gut gefüllten Aula der Käthe-Kollwitz-Realschule wurde den interessierten Eltern nochmals die neue Gesamtschule vorgestellt. Im Anschluss daran nahmen viele das Angebot des Schulleiters an und besichtigten die Fachräume für Physik, Chemie und Kunst. Einige Linnicher Eltern nutzten die Möglichkeit und reisten mit einem Schulbus an. Bereits in der letzten Ausgabe habe ich über die Spendenaktion der Sparkasse Düren berichtet. Aus dem Gewinn wurden 2,1 Mio. Euro allen Kommunen im Kreisgebiet für Kinder- und Jugendarbeit zur Verfügung gestellt. Das entspricht rund 46 Euro pro Kind oder Jugendlichen. In der nächsten Ratssitzung am 6. Februar werde ich einen ersten Verwendungsvorschlag für diese zweckgebundenen Mittel, für Aldenhoven immerhin 125.000 Euro, machen. So stelle ich mir vor, dass an verschiedenen Stellen, als Alternative zu den Spielplätzen und orientiert an den vorhandenen Möglichkeiten, Sitzgelegenheiten für ältere Kinder und Jugendliche aufgestellt werden. Auch sehe ich einen Bedarf für Basketballkörbe.

Die Ertüchtigung des Bolzplatzes im Römerpark sollte ebenfalls geprüft werden. Spielgeräte für die gemeindlichen Kinderspielplätze und die Aufrüstung der Materialien in den Turnhallen stehen weiter auf der Vorschlagsliste. Selbstverständlich sollten auch die bisher nicht gedeckten Eigenanteile im gemeindlichen Haushalt für Kinder- und Jugendarbeit mit der Zuwendung abgedeckt werden.

In der nächsten Zeit geht es, wie in jedem Jahr kurz vor Rosenmontag, richtig los. Es beginnt die „heiße Phase“ des Karnevals. In fast jedem Gemeindeteil finden Sitzungen oder andere Aktivitäten statt. Die Aktiven haben sich oft monatelang vorbereitet und fiebern ihrem Auftritt entgegen. Die Vielfältigkeit der Darbietungen kennt keine Grenzen. Vom Tanz über Musik bis hin zur Bütenrede wird alles geboten. Ich freue mich auf die Termine und hoffe natürlich „Alaaf“ mit Ihnen rufen zu können.

Als fester Bestandteil der Fünften Jahreszeit findet am 27. Februar die Rathausstürmung statt. Am Fettdonnerstag wird um 11.11 Uhr die symbolische Schlüsselübergabe an die Prinzessin Monika (Fachinger) II für Siersdorf und an das

Prinzenpaar Dirk und Babara (Ohlsen) für Freialdenhoven stattfinden. Nach der „Gefangennahme“ vor dem Rathaus werden wir gemeinsam in das Festzelt an der Kapuzinerstr. ziehen und dort weiter feiern. Im Rathaus findet also kein Altweibertreiben statt. Der Karnevalsverein „Turmschwalben“ und ich haben jeweils ein 30 l Fass Bier und auch Cola, Wasser und Limonade spendiert, die nach der anstrengenden Wegstrecke umsonst verzehrt werden können. Danach gibt es Getränke zu normalen Preisen. Für Teilnehmer an der Rathausstürmung ist der Eintritt ins Festzelt frei. Also lohnt es sich mehrfach schon von Anfang an mit uns zu feiern. Hierzu laden die Turmschwalben und auch ich recht herzlich ein.

Wenn in den nächsten Wochen die Temperaturen weiter so angenehm sind, können wir mit Spaß und Freude feiern. Für die „tollen Tage“ wünsche ich Ihnen viel Freude und Spaß. Besuchen Sie die verschiedenen Karnevalsveranstaltungen in unseren Ortschaften und unterstützen Sie damit die Arbeit der Vereine!

Ihr  
Lothar Tertel  
Bürgermeister

## Babybegrüßungsdienst

Zuwachs in Aldenhoven

Seit Frühjahr 2011 gibt es im Kreis Düren den Baby-Begrüßungsdienst „Willkommen im Leben“. 22 ehrenamtliche Mitarbeiterinnen des Kreises begrüßen in ihren jeweiligen Gemeinden die neuen Erdenbürger.

Beim Besuch wird eine Tasche überreicht, die neben nützlichen Geschenken und Gutscheinen

(u.a. für den Jülicher Brückenkopf-Park oder das Erlebnisbad in Kreuzau) Unterlagen mit wichtigen Informationen und Telefonnummern enthält.

Für die Gemeinde Aldenhoven hat Frau Hilde Schlömann die schöne Aufgabe übernommen, ehrenamtlich den frisch gebakenen Eltern zu gratulieren und

den Nachwuchs zu begrüßen. Wenn die Eltern den Besuch wünschen, macht Frau Schlömann telefonisch einen Termin für den Begrüßungsbesuch mit ihnen aus.

So wie jüngst mit Nadia Pondeva und Hans-Dieter Klein. Ihr Maximilian hat am 21.10.2013 das Licht der Welt erblickt.



## Mode-/Farb- und Stilberatung für Frauen

„Zeigen Sie sich von Ihrer schönsten Seite“ Mit der Optimierung des Äußeren und der immer wie-

derkehrenden Frage: Wie möchte ich wirken? beschäftigt sich ein Seminar der Volkshochschule Jüli-

cher Land. Schließlich ist der erste Eindruck, ob nun beruflich oder privat, meist der entscheidende. Wir beschäftigen uns intensiv mit der Wirkung von Farben und Ihrem Farbtyp, reden über Mode- und Stilsünden. Gemeinsam suchen wir Ihr harmonisches, wirkungsvolles und authentisches Erscheinungsbild.

Das Seminar (Kurs-Nr. RA 001) findet am Mittwoch, den 22. und 29.01., 19:00 bis 21:15 Uhr im Familienzentrum „Johannes-Kinder-garten“ in Siersdorf statt. Anmeldungen und weitere Informationen bei der VHS unter 02461/63231 oder [www.juelich.de/vhs](http://www.juelich.de/vhs) und im Familienzentrum.

**Exkl. Golf-Vorbereitungs-Training für die Saison 2014**  
10er – Karte ab 98,- €

Wir betreuen u.a. Jacqueline Dittrich, PGA-Champion 2012! Robert Geuenich, z.Zt. in Ausb. Golf Physio-Trainer, Ex-Trainer des Monats  
[www.powerpoint-juelich.de](http://www.powerpoint-juelich.de)

# Katholische Frauengemeinschaft Freialdenhoven

Endlich ist es wieder so weit!! Auch 2014 lädt die katholische Frauengemeinschaft Freialdenhoven wieder zu einer außergewöhnlichen Karnevalssitzung ein. Los geht's am 22. Februar 2014 um 19:00 im Festzelt in Freialdenhoven.

Für gute Stimmung und Unterhaltung haben wir ein reichhaltiges Programm für Sie vorbereitet. Neben einheimischen Attraktionen wie den Tanzmariechen, der Kindertanzgruppe, der „Hitparade“, den „Lunatics“, den „Gelenkigen Flitzern“, den Kullebergern sowie dem neu gegründeten Männerballett „Funkenspritzer“ tritt unter anderem auch die Koslarer Mädchentanzgruppe bei uns auf.

Besondere Highlights in diesem Jahr sind die beliebte Büttenrednerin „Engel Hettwich“, sowie die Weisweiler Fanfaren, die sich in Freialdenhoven die Ehre geben.

Nicht außer Acht zu lassen ist natürlich auch die Vorstellung des diesjährigen Prinzenpaares Barbara und Dirk Ohlsen, die mit



einem sehr großen Gefolge in tollen Kostümen Einzug halten. Die Stimmung wird auch in diesem Jahr sicherlich wieder gran-

dios werden, so dass Sie sich diese Sitzung nicht entgehen lassen sollten. Der Kartenvorverkauf findet am Samstag, den 8. Febru-

ar 2014 von 14:00 - 15:00 Uhr in den Räumlichkeiten der „Alten Schule“ statt. Der Preis pro Karte beträgt wie immer 12€.

## Verbraucherzentrale informiert

Spezialberatungstermine in Düren im Februar 2014

Energieberatung (H. Dipl. Ing. Jörg Hubrich)

Die 04.02.14 Warmwasserbereitung, Energie/Heizung, Regenerative

Die 11.02.14 Energie, Förderprogramme, Wärmedämmung,

Die 18.02.14 Feuchtigkeit, Schimmelbildung

Die 25.02.14 Kosten: 5,- für 30 Minuten individuelle

Beratung  
10:15 Uhr - 13:15 Uhr

Versicherungsberatung (H. Norbert Roemers, Versicherungsberater)

Do 13.02.14 Beratung zu allen sach- und personenbezogenen

Do 27.02.14 Versicherungen  
Kosten: 40,- für 30 Minuten individuelle Beratung

9:00 Uhr - 12:30 Uhr

Beratung Schadensfall Kapitalanlage//Schadensfall Versicherung

(H. Heiko Effelsberg, Fachanwalt für Bank- und Versicherungsrecht)

Frei 14.02.14 60,- für 45 Minuten (Schadensfall Kapitalanlage)

Frei 28.02.14 40,- für 30 Minuten (Schadensfall Versicherung)

9:00 Uhr - 13:00 Uhr

Mietrechtsberatung (H. Jörg Börgers)

Mo 10.02.14 Fragen rund ums Mietrecht.

Kosten: 20,- für 15 Minuten Beratung

11:00 Uhr - 13:00 Uhr

Spezialrechtsberatung (H. Montgomery Hardebeck, Rechtsanwalt)

Do 06.02.14 14.00 - 18.00 Uhr Kaufverträge, Handwerkerverträge,

Do 20.02.14 08:30 - 13.00 Uhr Urheberrecht, Kreditverträge, Reiserecht

Kosten: Beratung 30,- für 20 Minuten Beratung

Vertretung 20,-

Bei allen Beratungen ist eine vorherige Anmeldung erforderlich bei:

Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Düren, Markt 2

Tel. 02421/56810 Fax 02421/503561 e-mail dueren@vz-nrw.de

**Dreiner's Mühle**  
**Antiquitäten & Deko**

auf über 350 qm und 3 Etagen  
Di., Do., Fr. 10-13 Uhr 14.30-19 Uhr, Sa. 11-16 Uhr  
Sonntag nachmittags offen, kein Verkauf Inh. D. Kaiser

[www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de](http://www.Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de)    [INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de](mailto:INFO@Antiquitaeten-Dreiners-Muehle.de)

**D-52379 Langerwehe • Hauptstr. 154 • 02423/4078024 • 0173/4698752**

**Autohaus Göbbels**  
**KFZ-Meisterbetrieb**

Wartungs- und Reparaturarbeiten an allen Fahrzeugen  
**Hyundai Inspektionsdienst**

- Inspektionen
- Glasservice mit
- TÜV und AU
- Versicherungsabrechnung
- Sofortölwechsel
- Unfallinstandsetzung
- Bremsenservice
- KFZ-Gutachten
- Klimaanlage service
- Reifenservice
- Motortest

**52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2**  
**Tel. 0 24 64/17 95**

# Kinder brachten den Segen Gottes zu den Menschen

Unterwegs mit den Sternsängern von St. Martin Aldenhoven

Kurz nach Weihnachten und Sylvester und immer noch mitten in den Weihnachtsferien trafen sich am 02.01.2014 insgesamt 38 Jungen und Mädchen im Alter von 5 - 12 Jahren im Pfarrheim von St. Martin Aldenhoven. Zusammen mit 15 jugendlichen und erwachsenen Betreuerinnen und Betreuer machten sie sich als Sternsängerinnen und Sternsänger auf den Weg, um den Segen Gottes für das Jahr 2014 zu den Menschen zu bringen und Spenden für Flüchtlingskinder in Malawi zu sammeln. Ausgestattet mit königlichen Umhängen und glänzenden Kronen und ausgerüstet mit einem großem Stern, gesegneter Kreide, Informationszetteln zur Spendenaktion und natürlich einer großen Sammelbüchse brachen die Kinder und Jugendlichen gegen 9.30 Uhr in ihre vorab ausgelosten Gebiete auf. Einige mussten zunächst schon einen größeren Fußmarsch absolvieren, bis sie ihr Einsatzge-

biet überhaupt erreichen, denn Aldenhoven ist doch größer als so mancher bisher gedacht hatte. Aber dann gingen alle voller Begeisterung ans Werk. An jeder Haustüre wurde geklingelt. Leider waren nicht überall die Bewohner zu Hause und auch nicht jeder wollte mit der Sternsänger-Aktion zu tun haben, aber die meisten Menschen in Aldenhoven freuten sich über den Besuch der „Weisen aus dem Morgenland“. „Ich fand es gut, dass fast alle aufgemacht haben, wenn wir geklingelt haben“, meinte Miguel Ramon. „Ich fand es sehr gut, dass die Leute nett waren.“, schließt sich Lynn seiner Meinung an. Und Anna ergänzt: „Besonders alte Leute freuten sich uns zu sehen.“ Einige haben sogar regelrecht auf die Mädchen und Jungen gewartet und sie besonders herzlich empfangen. Manchmal kam es sogar vor, dass eine Frau oder ein Mann vor Freude weinte. Nach einer ersten Überras-



chung über diese sehr starke Reaktion und entsprechenden Erklärungen durch die Betreuerinnen und Betreuer wussten die Kinder und Jugendlichen jedoch gut damit umzugehen. Ihre Gesichter strahlten und sie freuten sich so viel Glück zu den Menschen gebracht zu haben. Überall wo ihnen die Türen geöffnet wurde, sangen sie ihr Sternsängerlied und segneten das Haus und die Bewohnerinnen und Bewohner mit ihrem Sternsängersegen. Sofern dies gewünscht war, schrieben die sie den Sternsängersegen mit Kreide an die Haustüre oder Hauswand. Aber auch Sternsänger gehen mit der Zeit und da, wo die örtlichen Gegebenheiten das Schreiben mit Kreide nicht zuließen, kamen die Aufkleber mit dem Segensspruch zum Einsatz.

Im Gegenzug zu dem Segen erhielten die Kinder und Jugendlichen zumeist eine Spende für ihre Sammelaktion „Hoffnung für Flüchtlingskinder in Malawi und weltweit“. Sie freuten sich über jede Spende für das Projekt. So konnte Rebecca stolz sagen: „Meine Gruppe und ich haben sehr viel Geld gesammelt.“ Und Lukas konkretisierte es mit: „Wir haben den Kindern in Malawi ein schönes Leben ermöglicht.“ Aus dem Blickwinkel der Betreuerin wies Lisa darauf hin: „Ich finde es gut, dass Personen, die eigentlich nichts mit der Kirche zu tun haben, Geld spendet haben.“ In vielen Häusern erhielten die Mädchen und Jungen auch Süßigkeiten als Stärkung für ihren weiteren Weg. Da diese vielen Süßigkeiten jedoch eher zu Bauch-

**ALDENHOVEN**  
 Info Blatt  
Verantwortlich: Aldenhoven, Diözesan, Evangelisch, Friedhofsdienst, New Forum, Hauskreis, Schulen und Sankt



**RMP**

RAÜTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG  
 Kasinostraße 26-28 · 53842 Troisdorf · www.rmp.de

**ANZEIGEN · PROSPEKTEVERTEILUNG  
 DRUCKE · WEB-AUFTRITTE**

Ob Werbung, Image oder Corporate Design – wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.



**MEDIENBERATER**  
 Johannes Henkel

**FON** 02452 7390  
**MOBIL** 0177 3840060  
**E-MAIL** j.henkel@rmp.de

schmerzen und einem vorzeitigen Ende der Aktion geführt hätten, wurden sie zunächst im Pfarrheim gesammelt.

Da so eine Sternsingertour aber auch richtig hungrig macht, gab es mittags für alle Kinder und Jugendlichen sowie Betreuerinnen und Betreuer ein warmes, leckeres und kindgerechtes Mittagessen im Pfarrheim. Als Nachttisch musste natürlich schon mal von den gesammelten Süßigkeiten genascht werden!

Gestärkt und ein wenig ausgeruht gingen die kleinen und großen Sternsingerinnen und Sternsinger dann noch einmal los. In ihren zu meist sehr großen Bezirken hatten sie nämlich noch lange nicht alle Häuser besucht. Da in diesem Jahr wieder nur relativ wenige Mädchen und Jungen an der Sternsinger-Aktion teilnahmen, konnten leider nicht alle Bezirke an Gruppen verteilt werden. Doch die meisten Sternsingergruppen waren so

eifrig und begeistert bei der Sache, dass sie sich nachmittags noch einmal im Pfarrheim meldeten und sich bereit erklärten einen weiteren Teil-Bezirk zu übernehmen. Als es dann aber so langsam dunkel wurde, war auch die Zeit gekommen die Sternsinger-Aktion um 17.00 Uhr zu beenden. Die Kinder und Jugendlichen waren dann schon ca. 7,5 Stunden, nur unterbrochen durch eine kurze Mittagspause, unterwegs!!!

Alle Beteiligten waren sehr traurig, dass der Sternsingersegen nicht zu allen Häusern in Aldenhoven gebracht werden konnte. Daher würden sie sich freuen, wenn sich im nächsten Jahr noch einige weitere Kinder und Jugendliche bereit erklären würden mitzugehen. Dann wäre der Tag für alle nicht so lang und es könnten dennoch alle Menschen erreicht werden.

Müde und erschöpft, aber auch glücklich und zufrieden beendeten

die Sternsingerinnen und Sternsinger den langen Tag im Pfarrheim. Als „Dankeschön“ durften sie sich fünf Süßigkeiten ihrer Wahl und egal welcher Größe aus den gesammelten Süßigkeiten-Spenden aussuchen. Da hatte man noch mal die Qual der Wahl, aber jede und jeder hat schließlich doch noch die richtigen „Lieblings-Schleckerleien“ gefunden. Die restlichen Süßigkeiten wurden an die „Caritas in der Region Düren“ gespendet, die sie an von ihr betreute bedürftige Familien in Aldenhoven, Jülich und Umgebung verteilt. So haben die Kinder dieser Familie auch noch eine - wenn auch etwas verspätete - Weihnachtsfreude erhalten!

Am nächsten Tag machte sich eine kleine Gruppe Sternsingerinnen und Sternsinger noch einmal auf und besuchte die etwas abgelegenen Bauernhöfe von Aldenhoven. Auch das Altenheim „Gut Köttenich“ wurde im Rahmen dieser

Aktion besucht. Für einige Bewohnerinnen und Bewohner war der Besuch der Sternsingerinnen und Sternsinger eine Erinnerung an frühere Zeiten und ein echtes Highlight in ihrem Alltag. Zum Abschluss brachte diese Gruppe von Kindern noch den Segen Gottes in die muslimische Gemeinde, die sich darüber ebenfalls sehr freute.

Am 06.01.2014 brachten die kleinen Sternsingerinnen und Sternsinger der beiden katholischen Kindergärten aus Aldenhoven noch den Segen zu den Bewohnern der Dietrich-Müllfahrt-Straße und der Martinusstraße.

Zusammenfassend waren alle Beteiligten der Sternsinger-Aktion der Meinung: Es war sehr anstrengend, aber es hat trotzdem Spaß gemacht! Und dass es sich auch für die Kinder in Malawi gelohnt hat zeigt die stolze Summe von 5.214,99 € die die Sternsingerinnen und Sternsinger von St. Martin Aldenhoven gesammelt haben!

## Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht

**Aldenhoven.** Am 25. Mai 2014 findet, zusammen mit der Europawahl, die nächste Kommunalwahl statt. In Aldenhoven werden an diesem Tag ein neues Europaparlament, ein neuer Kreistag und ein neuer Gemeinderat gewählt. Die Vorbereitungen hierzu laufen bereits auf Hochtouren. Das Wahlgebiet der Gemeinde Aldenhoven ist in 15 Stimmbezirke mit je einem Wahllokal eingeteilt. Zusätzlich wird es noch 3 Briefwahlvorstände im Rathaus geben.

Die Abwicklung einer solchen Wahl ist nur mit einer Vielzahl ehrenamtlicher Kräfte möglich. Insgesamt werden rund 130 Helferinnen und Helfer benötigt. Jede/r Wahlberechtigte/r der Gemeinde Aldenhoven kann aktiv als Wahlhelfer/in am Wahlsonntag tätig werden. Frei nach dem Motto „Nachwuchs für die Demokratie gesucht“ können sich gerne auch Erstwählerinnen und Erstwähler melden.

Was erwartet Sie bei der Übernahme dieser Aufgabe?

Am Wahltag ist Teamarbeit gefragt. Alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer treffen sich morgens um 7:30 Uhr in ihrem Wahllokal, stellen die Wahlkabinen und die Wahlurne auf, legen die Stimm-

zettel bereit und vereinbaren den Schichtdienst. Grundsätzlich ist der Wahlvorstand groß genug, um eine Vormittags- und eine Nachmittagschicht zu bilden, so dass Sie nicht den ganzen Tag im Wahllokal verbringen müssen. Lediglich ab 18:00 Uhr muss das gesamte Team zur Auszählung der Stimmen wieder anwesend sein. Das sind Ihre Hauptaufgaben am Wahlsonntag:

- Prüfung der Wahlberechtigung
- Ausgabe der Stimmzettel
- Beaufsichtigung der Wahlkabinen und der Wahlurne
- Eintragung des Stimmabgabevermerks in das Wählerverzeichnis
- Sicherstellung des ordnungsgemäßen Ablaufs der Stimmabgabe
- Auszählung der Stimmzettel ab 18:00 Uhr

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Wenn Sie mindestens 18 Jahre alt und wahlberechtigt für die oben genannten Wahlen sind, erfüllen Sie alle Voraussetzungen, die an eine Wahlhelferin und an einen Wahlhelfer gestellt werden. Den Wahlhelferinnen und Wahlhelfern wird für die Mithilfe ein sogenanntes Erfrischungsgeld in Höhe von 21,- € gezahlt. Je nach Arbeitgeber kann auch ein Tag

Sonderurlaub gewährt werden. Wer Interesse hat, einmal bei der Durchführung einer Wahl am Wahltag zu helfen, der kann sich ab sofort im Wahlamt des Rathauses bei Herrn Krieger unter der Telefonnummer 02464/586-135 oder per E-Mail an [f.j.krieger@aldenhoven.de](mailto:f.j.krieger@aldenhoven.de) melden.

Ihre Wünsche zum Einsatzort sowie Pläne für den gemeinsamen Einsatz mit Freunden und Bekannten werden, soweit dies möglich ist, berücksichtigt.



**Ha-Ra®**  
Das Original

**Ha-Ra-Agentur**  
**Waltraud Vonderstein**

**Lerchenweg 5**  
**52457 Aldenhoven**  
**Tel. 0 24 64/88 53**

Hauptstraße 69  
52499 Baesweiler-Setterich  
**24 Std. Ruf: 02401-608948**

Privat:  
Bettendorferstraße 22 a  
52457 Aldenhoven-Siersdorf

ANDREAS SCHOLVEN



BESTATTER



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

# Notdienst

## Aktuell



## Apotheken-Notdienste

09.00 - 09.00 Uhr

Freitag, 24. Januar 2014

**Apotheke Bacciocco Jülich**

Am Markt, Marktplatz 5, 52428

Jülich, Tel.: 02461/2513

Samstag, 25. Januar 2014

**Genius-Apotheke**

Neustr. 33, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/4366

**Hubertus-Apotheke**

Rathausstr. 51a, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/1463

Sonntag, 26. Januar 2014

**Apotheke Bacciocco Koslar**

Kreisbahnstr. 35, 52428 Jülich

(Koslar), Tel.: 02461/58646

Montag, 27. Januar 2014

**Löwen-Apotheke**

Mahrstr. 23, 52441 Linnich

Tel.: 02462/2990

Dienstag, 28. Januar 2014

**Rur-Apotheke**

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich

Tel.: 02461/51152

Mittwoch, 29. Januar 2014

**Marien-Apotheke**

Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/1754

Donnerstag, 30. Januar 2014

**St. Barbara-Apotheke**

Hauptstr. 92

52499 Baesweiler (Setterich)

Tel.: 02401/51455

Freitag, 31. Januar 2014

**Cornelius-Apotheke**

Jülicher Str. 115

52477 Alsdorf (Mariadorf)

Tel.: 02404/61920

**Herz-Apotheke**

Carlsplatz 1, 52531 Übach-Palenberg

Tel.: 02451/909490

Samstag, 01. Februar 2014

**Apotheke am Alten Turm**

Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/1496

Sonntag, 02. Februar 2014

**Nord-Apotheke**

Nordstr. 1a, 52428 Jülich

Tel.: 02461/8330

Montag, 03. Februar 2014

**Barbara-Apotheke**

Jülicher Str. 173

52249 Eschweiler (Dürwiß)

Tel.: 02403/52132

**Brunnen-Apotheke**

Kirchstr. 26, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/4646

Dienstag, 04. Februar 2014

**Schopp's Apotheke im Kaufland**

Bahnhofstr. 37, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/9187424

**Apotheke am Markt**

Hauptstr. 120, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/8019995

Mittwoch, 05. Februar 2014

**Grenzland-Apotheke**

Kirchrather Str. 65, 52134 Herzogenrath

Tel.: 02406/61902

**Klara-Apotheke**

Dürener Str. 498a

52249 Eschweiler (Weisweiler)

Tel.: 02403/6368

Donnerstag, 06. Februar 2014

**Martinus-Apotheke**

Frauenrather Str. 7, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/6500

Freitag, 07. Februar 2014

**Schlossplatz-Apotheke**

Römerstr. 7, 52428 Jülich

Tel.: 02461/50415

Samstag, 08. Februar 2014

**Apotheke an Gut Driesch**

Burgstr. 34, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/88186

Sonntag, 09. Februar 2014

**Löwen-Apotheke**

Mahrstr. 23, 52441 Linnich

Tel.: 02462/2990

Montag, 10. Februar 2014

**Marien-Apotheke**

Rurdorfer Str. 56, 52441 Linnich

Tel.: 02462/8033

**Apotheke am Alten Turm**

Alte Turmstr. 26, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/1496

Dienstag, 11. Februar 2014

**Wald-Apotheke**

Pumpe 60, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/557830

**Kreuz-Apotheke**

Kirchstr. 35A, 52499 Baesweiler

Tel.: 02401/4200

Mittwoch, 12. Februar 2014

**St.-Martin-Apotheke**

Rurstraße 46, 52441 Linnich

Tel.: 02462/1006

Donnerstag, 13. Februar 2014

**Glückauf-Apotheke**

Geilenkirchener Str. 446

52134 Herzogenrath (Merkstein)

Tel.: 02406/61042

Freitag, 14. Februar 2014

**Engel-Apotheke im real,-**

Auerbachstraße 10, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/502645

**Schwanen-Apotheke**

Hubertusstr. 23, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/7030

Samstag, 15. Februar 2014

**Rur-Apotheke**

Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich

Tel.: 02461/51152

Sonntag, 16. Februar 2014

**Apotheke Bacciocco**

Jülich Am Markt

Marktplatz 5, 52428 Jülich

Tel.: 02461/2513

Montag, 17. Februar 2014

**Kronen-Apotheke**

Moltkestr. 15, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/28844

**Sonnen-Apotheke Ofden**

Theodor-Seipp-Str. 60

52477 Alsdorf (Ofden)

Tel.: 02404/24642

**St.-Barbara-Apotheke**

Hauptstr. 92

52499 Baesweiler (Setterich)

Tel.: 02401/51455

Dienstag, 18. Februar 2014

**Marien-Apotheke**

Marienstr. 1, 52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/1754

Mittwoch, 19. Februar 2014

**Faust-Apotheke**

Grabenstr. 83, 52249 Eschweiler

Tel.: 02403/31333

**Anna-Apotheke**

Bahnhofstr. 59, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/90610

Donnerstag, 20. Februar 2014

**Adler-Apotheke**

Rathausstr. 10, 52459 Inden

Tel.: 02465/99100

**Rathaus-Apotheke**

Luisenstr. 55, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/90500

Freitag, 21. Februar 2014

**Bonifatius-Apotheke**

Drimbornshof 2

52249 Eschweiler (Dürwiß)

Tel.: 02403/54764

**Rosen-Apotheke**

Grenzweg 17a, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/21107

Samstag, 22. Februar 2014

**Post-Apotheke**

Kölnstr. 19, 52428 Jülich

Tel.: 02461/8868

Sonntag, 23. Februar 2014

**Engelsing-Apotheke OHG**

Weststr. 75, 52134 Herzogenrath

(Kohlscheid), Tel.: 02407/4264

**Klara-Apotheke**

Dürener Str. 498a

52249 Eschweiler (Weisweiler)

Tel.: 02403/6368

**Glückauf-Apotheke**

Bahnhofstr. 10-12, 52477 Alsdorf

Tel.: 02404/21354

**Marien-Apotheke**

Bahnhofstr. 13, 52531 Übach-Palenberg

Tel.: 02451/41118

(Angaben ohne Gewähr)

Notdienst

## Fit für die kaufmännische Abschlussprüfung

Für die Abschlussprüfungen der Ausbildungsberufe „Bürokaufleute“ und „Kaufleute für Bürokommunikation“ im Frühjahr 2014 bietet die Volkshochschule Prüfungstrainings zu den Prüfungs-

bereichen Textverarbeitung, Tabellenkalkulation und Rechnungswesen an. Auszubildende, Umschüler, Wiederholer und externe Prüflinge können diese Vorbereitungskurse nutzen, um ihr Wissen

zu festigen und Wissenslücken zu schließen.

Die Reihe beginnt mit dem Prüfungstraining Textverarbeitung ab dem 10.01. an 4 Freitagen, 17:00-20:15 Uhr in der VHS im Alten

Rathaus in Jülich. Die Angebote zu Rechnungswesen und Tabellenkalkulation folgen ab 04. bzw. 07. Februar. Anmeldungen und weitere Informationen unter 02461/63231 oder [www.juelich.de/vhs](http://www.juelich.de/vhs).

# Karneval in Freialdenhoven

„Moin, moin und Alaaf!“ Prinz Dirk und Prinzessin Barbara regieren in Freialdenhoven! Ein Flensburger Jung und ein Freialdenhovener Mädchen führen Narrenschaft in der Session! In Freialdenhoven ertönt in dieser Session ein neuer karnevalistischer Schlachtruf! In der heißen Phase ruft das Narrenvolk ihrem Prinzenpaar ein kräftiges „Moin, moin und Alaaf!“ zu. Die Freialdenhovener Jecken werden seit 09. November offiziell von einem Prinzen aus Flensburg angeführt. Prinz Dirk (Ohlsen) der Erste ist ein waschechter Flensbur-



für die Hitparade, näht er auch noch knapp 60 Kostüme für das Prinzenfolge. Da neben den 30 Verwandten, Freunden und Bekannten aus Freialdenhoven auch noch die gleiche Anzahl an Leuten aus Flensburg diesem Gefolge angehören wird, präsentieren die Vereinigten Vereine Freialdenhoven wohl das größte Prinzenfolge im Jülicher Land. Wenn dann am Rosenmontag auch noch die Sonne vom Himmel lacht, wird das ein imposantes buntes Bild ergeben. Der Terminkalender des Prinzenpaares ist voll, zumal dieser auch einige Auftritte bei anderen Gesellschaften beinhaltet. In Freialdenhoven kann man „den Flensburger Prinzen“ und „sein Freialdenhovener Mädchen“ an folgenden Tagen bewundern:  
Samstag, 22. Februar 2014: Kar-

nevalssitzung der Kath. Frauengemeinschaft (im beheizten Festzelt)  
Donnerstag, 27. Februar 2014: Karneval im Keller (JCF)  
Freitag, 28. Februar 2014: Traditioneller Altweiberball (im beheizten Festzelt)  
Sonntag, 02. März 2014: Masken- und Kostümball (im beheizten Festzelt)  
Montag, 03. März 2014: Rosenmontagszug, anschließend Karneval (im beheizten Festzelt)  
Dienstag, 04. März 2014: Kinderkarneval und Karnevals-Ausklang (im beheizten Festzelt)  
Zu allen Veranstaltungen laden ein: Die Vereinigten Vereine und der Festwirt Hans Clemens.  
Erweisen sie Prinz Dirk und Prinzessin Barbara ihre Ehre und besuchen die Veranstaltungen!

ger Jung. An seiner Seite steht als Prinzessin seine Ehefrau Barbara, ein Freialdenhovener Mädchen. Sie hat es im Laufe der nun über 25 Jahre andauernden Liebe geschafft, ihren Dirk mit dem rheinischen Fastelovendsvirus zu infizieren. Seit vielen Jahren sind die beiden Tollitäten ein wichtiger Bestandteil der beliebten „Freialdenhovener Hitparade“, die nicht nur im 1000-Seelen-Ort das Sitzungspublikum regelmäßig von den Sitz-

Gruppe sind auch einige Drahtzieher versteckt, die mit Geschick und Überredungskunst mit dazu beitragen, dass Freialdenhoven in diesem wieder mit einem tollen Prinzenpaar aufwarten kann. Prinzessinen-Schwester Doris und ihr Mann Georg Lüders, sowie der „Hitparaden-Boss“ und Vollblutkarnevalist Bastian Bolten unterstützen Prinzessin Barbara und Prinz Dirk als Prinzenführer. Bastian Bolten hat derzeit noch alle Hände voll zu tun, denn neben den Kostümen

## Starke Partner für Ihre Finanzen

Die Grundlage unseres Erfolges für Sie: Wir konzentrieren uns auf bewährte Produktpartner aus Banken, Bausparkassen, Versicherungen und Investmentgesellschaften. Damit haben Sie die Garantie für ausgereifte

Produkte in Premium-Qualität. Fragen Sie uns: Wir sagen Ihnen gerne, wie Sie Ihre finanziellen Ziele am besten erreichen.

Rufen Sie an: Wir beraten Sie gern.

Regionaldirektion für Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung

Axel Fabian

Puetzgracht 15a  
52457 Aldenhoven  
Telefon 02464 1546

Axel.Fabian@allfinanz-dvag.de



Allfinanz  
Deutsche Vermögensberatung  
Vermögensaufbau für jeden!

# Goldener Meisterbrief für Hans Peter Lenzen

v. Arnold Greven



Vor nunmehr 50 Jahren am 18. Dezember 1963 hat Hans-Peter Lenzen aus Freialdenhoven die Meisterprüfung im Tischlerhandwerk abgelegt. Innungsobermeister Hermann-Josef Claßen überreichte ihm im Beisein vieler Ehrengäste am 11. Januar 2014 den Goldenen Meisterbrief. Von 1971

bis 1998 leitete Hans-Peter Lenzen den elterlichen Betrieb, der seit 1860 unter dem Namen Lenzen geführt wird. Seit 1998 wird er in der 5. Generation durch Sohn Markus geleitet. Hans-Peter Lenzen hat viele Jahre dem Vorstand der Tischlerinnung Heinsberg-Jülich sowie der Kreishandwerker-

schaft angehört und ebenfalls im Landes-Fachverband des Tischlerhandwerks mitgewirkt. Er war viele Jahre Lehrlingswart und 16 Jahre Sachverständiger. Für seine Verdienste in der Verbandsarbeit und auch im Schützenwesen wurde er vor einigen Jahren mit dem Bundesverdienstkreuz ausgezeichnet.

## Gesamtschule Aldenhoven - Linnich

Anmeldung für das Schuljahr 2014/2015

Zum Beginn des Schuljahres 2014/2015 wird die gemeinsame Gesamtschule Aldenhoven-Linnich als Ganztagschule gegründet. Die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 bis 8 werden in Aldenhoven und die Klassen 9 bis 13 in Linnich unterrichtet.

Die Gesamtschule vermittelt folgende Abschlüsse:

- Allgemeine Hochschulreife nach Klasse 13
- Fachhochschulreife nach Klasse 12

- Mittlerer Bildungsabschluss mit Berechtigung zum Besuch der gymnasialen Oberstufe

- Mittlerer Bildungsabschluss ohne Berechtigung zum Besuch der gymnasialen Oberstufe

- Hauptschulabschluss nach Klasse 10

- Hauptschulabschluss nach Klasse 9. Die Abschlüsse sind gleichwertig mit denen der anderen Schulen und werden in allen Bundesländern anerkannt.

Die Gesamtschule Aldenhoven-Linnich ist die richtige Wahl, wenn Sie für Ihr Kind

- ein längeres gemeinsames Lernen gut finden

- ein wohnortnahes Schulangebot mit allen Abschlussmöglichkeiten unterstützen

- möglichst lange alle Bildungswege offenhalten möchten

- ganztägige Förderung, Betreuung und Versorgung wünschen

- statt des „Turbo-Abiturs“ die Erlangung der Allgemeinen Hochschulreife nach Klasse 13 bevorzugen.

Anmeldung und Beratung

- Aldenhoven, Käthe-Kollwitz-Realschule, Pestalozziring 45

- Linnich, Grundschule, Bendenweg 25

Freitag, 07. Februar 2014, von 11.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Samstag, 08. Februar 2014, von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Montag, 10. Februar 2014, von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Dienstag, 11. Februar 2014, von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Ausführliche Informationen erhalten Sie im Internet unter der Adresse

[www.gesamtschule-aldenhoven-linnich.de](http://www.gesamtschule-aldenhoven-linnich.de)

[www.mein-druckshop.biz](http://www.mein-druckshop.biz)

**50 Familienkarten**  
 Einladungs-, Danksagungs-, Trauerkarten  
**39,00**  
 DIN lang | 4-farbig | 1-seitig  
 300 g/m<sup>2</sup> Soporset  
 Direkt online gestalten oder eigene Vorlage hochladen.  
 Inkl. gefüttertem Kuvert!

**Vitamine**  
 ... für Ihr Unternehmen

**1.000 Flyer**  
 DIN A4  
 4-farbig | 2-seitig  
 135 g/m<sup>2</sup> Bilderdruck  
 Online hochladen - fertig! Oder von RMP gestalten lassen (35,- EUR/Seite)  
**99,00**

**10.000 Stk. 226,10**  
**20.000 Stk. 418,88**

**200 Visitenkarten**  
 4-farbig | 1-seitig  
 300 g/m<sup>2</sup> Soporset  
 Direkt online gestalten, eigene Vorlage hochladen oder von RMP gestalten lassen (25,- EUR/Seite).  
 Mit elegantem Etui!  
**19,99**

**10 Plakate**  
 DIN A3  
 4-farbig | 1-seitig  
 150 g/m<sup>2</sup> Bilderdruck  
 Einfach online hochladen oder von RMP gestalten lassen (40,- EUR/Seite).  
**25,35**

**Einzeldrucke**  
 ab  
 DIN A2 bis A0  
 4-farbig | 1-seitig  
 190 g/m<sup>2</sup> oder 120 g/m<sup>2</sup> Bilderdruck  
 Online hochladen - fertig!  
**14,01**

Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt.

[www.mein-druckshop.biz](http://www.mein-druckshop.biz)  
 Fon: 02241 260-110  
 E-Mail: [akzidenz@rmp.de](mailto:akzidenz@rmp.de)

**RMP**  
 RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG  
 Rautenberg Media & Print Verlag KG  
 Kasinostr. 28-30 • 53840 Troisdorf  
 Fax: 02241 260-339 • [www.rmp.de](http://www.rmp.de)

**Satz.Druck.Image.**

[www.familienratgeber.de](http://www.familienratgeber.de)  
 Der Online-Service für Menschen mit Behinderung und ihre Angehörigen.  
 Ein Angebot der **AKTION MENSCH**

# Valentinstag

14. Februar



## „Ich mag dich“

Am Valentinstag haben Gefühle und liebevolle Präsente Hochkonjunktur



Bei einem feinen Essen gemeinsam eine angenehme Zeit zu verbringen, macht am Valentinstag Freude. Fotos: djd/BSI

Am 14. Februar wird der Valentinstag begangen - und zwar meist sehr gefühlvoll. Dieser Feiertag ist der Tag, an dem sich die Menschen zeigen, wie gern sie sich haben.

Sind die Lieben weit entfernt, vielleicht sogar im Ausland, dann schickt man sich gern Valentinskarten mit guten Wünschen. Le-

ben sie in der Nähe, kann man sich auf einen gemeinsamen Abend freuen. Dann sind pessimistische Gedanken tabu. Stattdessen macht man sich über die Menschen, die einem am Herzen liegen, Gedanken und versucht herauszufinden, über welche Präsente sie sich freuen.

„Beliebt sind Blumen, feine Pralinen und insbesondere edle Spirituosen“, so Angelika Wiesgen-Pick, Geschäftsführerin des Bundesverbands der Deutschen Spirituosen-Industrie und -Importeure e.V. (BSI).

Aber auch ein Gutschein für ein

Candle-Light-Dinner oder für ein Wellnesswochenende sorgen für Freude.

Wer gemeinsame Zeit verschenken möchte, kann einen genussreichen Abend für zwei gestalten. Das ist ein sehr persönliches Geschenk, mit dem man seine Zuneigung gut zeigen kann. Mit einem Aperitif kann man sich vor dem Essen auf den Abend einstellen.

Der Cocktail „Irish Rose“ ist dafür beispielsweise gut geeignet. Einfach vier Zentiliter irischen Whiskey, zwei Zentiliter Zitronensaft und einen Zentiliter Grenadine mit Eis im Shaker schütteln und anschließend in ein Cocktailglas seihen. Mehr Rezepte: [www.spirituosen-verband.de](http://www.spirituosen-verband.de). (djd/pt)

### Rita Nau

Reiki-Meisterin /-Lehrerin

- Energie- und Heilarbeit •
- Chakren-Reinigung •
- Chakran-Ausgleich •
- energetische Gesichtsmassage •
- Reiki-Treffen •
- Allergien löschen (nach Körbler) •

Von-Pforzheim-Str. 5  
52457 Aldenhoven

Tel.: 02464/6548  
Mobil: 0157/860 53 650  
[energiearbeit@rita-nau.de](mailto:energiearbeit@rita-nau.de)  
[www.rita-nau.de](http://www.rita-nau.de)

### ELKE'S BLUMENOASE

Inh. Elke Schubert

Ihr Post-Partner

Deutsche Post

Ihre

WESTLOTTO

Annahmestelle

Mühlenstr. 9  
52457 Stiersdorf  
Tel. 02464/90 88 03

Mit

Am 14. Februar ist  
Valentinstag!

Denken Sie an Ihre  
Liebsten.

Freude

Blumen

schänken

### BLÜTE ZEIT

Ihr Fachflorist in Aldenhoven  
Inh. Lydia Comouth

Die ersten Frühlingsboten sind da!

Schnuppern Sie doch einmal herein.

Am 14. Februar ist Valentinstag.

Ausgefallene Sträuße, Gestecke und Accessoires warten auf Sie.

- ❖ Hochzeits- und Trauerfloristik ❖ Raum- und Tischdeko
- für alle festlichen Anlässe ❖ Sträuße, Kränze u.v.m.

Frauenratherstr. 10 a • 52457 Aldenhoven • Tel. 02464 - 90 81 444 • [www.bluetezeit-comouth.de](http://www.bluetezeit-comouth.de)

Valentinstag

# Die Gemeinde Aldenhoven informiert

## Übersicht Termine Schadstoffmobil 2014

### 21. Februar 2014

Aldenhoven 09.00-09.45 Uhr  
Engelsdorf 10.00-10.45 Uhr  
Freialdenhoven 11.00-11.30 Uhr  
Dürboslar 11.45-12.15 Uhr  
Siersdorf 13.00-13.45 Uhr  
Schleiden 14.00-14.45 Uhr  
Niedermerz 15.00-15.30 Uhr

### 22. März 2014

Siersdorf 08.30-09.30 Uhr  
Aldenhoven 09.45-10.45 Uhr

### 28. März 2014

Niedermerz 09.00-09.30 Uhr  
Schleiden 09.45-10.30 Uhr  
Siersdorf 10.45-11.30 Uhr  
Dürboslar 12.15-12.45 Uhr  
Freialdenhoven 13.00-13.30 Uhr  
Engelsdorf 13.45-14.30 Uhr  
Aldenhoven 15.45-16.30 Uhr

### 25. April 2014

Aldenhoven 09.00-09.45 Uhr  
Engelsdorf 10.00-10.45 Uhr  
Freialdenhoven 11.00-11.30 Uhr

Dürboslar 11.45-12.15 Uhr  
Siersdorf 13.00-13.45 Uhr  
Schleiden 14.00-14.45 Uhr  
Niedermerz 15.00-15.30 Uhr

### 09. Juni 2014

Niedermerz 09.00-09.30 Uhr  
Schleiden 09.45-10.30 Uhr  
Siersdorf 10.45-11.30 Uhr  
Dürboslar 12.15-12.45 Uhr  
Freialdenhoven 13.00-13.30 Uhr  
Engelsdorf 13.45-14.30 Uhr  
Aldenhoven 15.45-16.30 Uhr

### 27. Juni 2014

Aldenhoven 09.00-09.45 Uhr  
Engelsdorf 10.00-10.45 Uhr  
Freialdenhoven 11.00-11.30 Uhr  
Dürboslar 11.45-12.15 Uhr  
Siersdorf 13.00-13.45 Uhr  
Schleiden 14.00-14.45 Uhr  
Niedermerz 15.00-15.30 Uhr

### 18. Juli 2014

Niedermerz 09.00-09.30 Uhr  
Schleiden 09.45-10.30 Uhr

Siersdorf 10.45-11.30 Uhr  
Dürboslar 12.15-12.45 Uhr  
Freialdenhoven 13.00-13.30 Uhr  
Engelsdorf 13.45-14.30 Uhr  
Aldenhoven 15.45-16.30 Uhr

### 08. August 2014

Aldenhoven 09.00-09.45 Uhr  
Engelsdorf 10.00-10.45 Uhr  
Freialdenhoven 11.00-11.30 Uhr  
Dürboslar 11.45-12.15 Uhr  
Siersdorf 13.00-13.45 Uhr  
Schleiden 14.00-14.45 Uhr  
Niedermerz 15.00-15.30 Uhr

### 05. September 2014

Niedermerz 10.00-10.30 Uhr  
Schleiden 10.45-11.30 Uhr  
Siersdorf 11.45-12.30 Uhr  
Dürboslar 13.15-13.45 Uhr  
Freialdenhoven 14.00-14.30 Uhr  
Engelsdorf 14.45-15.30 Uhr  
Aldenhoven 16.45-17.30 Uhr

### 17. Oktober 2014

Aldenhoven 09.00-09.45 Uhr

Engelsdorf 10.00-10.45 Uhr  
Freialdenhoven 11.00-11.30 Uhr  
Dürboslar 11.45-12.15 Uhr  
Siersdorf 13.00-13.45 Uhr  
Schleiden 14.00-14.45 Uhr  
Niedermerz 15.00-15.30 Uhr

### 21. November 2014

Niedermerz 09.00-09.30 Uhr  
Schleiden 09.45-10.30 Uhr  
Siersdorf 10.45-11.30 Uhr  
Dürboslar 12.15-12.45 Uhr  
Freialdenhoven 13.00-13.30 Uhr  
Engelsdorf 13.45-14.30 Uhr  
Aldenhoven 15.45-16.30 Uhr

### 05. Dezember 2014

Aldenhoven 09.00-09.45 Uhr  
Engelsdorf 10.00-10.45 Uhr  
Freialdenhoven 11.00-11.30 Uhr  
Dürboslar 11.45-12.15 Uhr  
Siersdorf 13.00-13.45 Uhr  
Schleiden 14.00-14.45 Uhr  
Niedermerz 15.00-15.30 Uhr

## Torflut beim Wintercup des SC Borussia Freialdenhoven

Beim mit 33 Mannschaften erstklassig besetzten Wintercup des SC Borussia 1912 Freialdenhoven sahen die Zuschauer tolle und faire Spiele mit insgesamt mehr als 250 Toren.

Hallensprecherlegende Franz Weidinger moderierte gekonnt durch beide Turniertage und sorgte mit seinen Musikintros für eine ausgezeichnete Stimmung in der Fanz-Vit-Sporthalle im Kernort Aldenhoven.

Das Team um Jugendleiter Dirk Schellen hatte im Vorfeld des Turniers wieder ausgezeichnete Arbeit geleistet.

Für das leibliche Wohl war bestens gesorgt.

Bei den jüngsten Teilnehmern, den Bambini, am Samstag platze die Halle aus allen Nähten und die Zuschauer konnten sich von den ersten fußballerischen Gehversuchen ein Bild machen. Hier setzte sich die Mannschaft von Aldenhoven/Pattern durch und sicherte sich den begehrten Raiffeisenbank Aldenhoven-Wanderpokal, der von Raiba-Beraterin Alexandra Runge überreicht wurde. Platz 2 ging an die Mannschaft aus Winden, Platz 3 an die SG Freialdenhoven/Ederen.

Bei den F2-Junioren schaffte die Salingia aus Barmen Platz 1 und verwies die Teams aus Aldenhoven/Pattern auf Rang 2 und aus Freialdenhoven auf Rang 3.

Bei den F1-Junioren hieß der verdiente Turniersieger SC Borussia Freialdenhoven. Platz 2 belegte hier die Germania aus Kirchberg, gefolgt vom Drittplatzierten, dem BC aus Oberzier.

Bei den E-Jugendlichen sahen die Zuschauer mit der SG Vettweiß/Neffetal/Kelz den Turniersieger. Das Team von SC Borussia Freialdenhoven belegte, ebenfalls ohne Niederlage, den zweiten Platz und verwies somit die Concordia aus Merksteins auf Rang drei. Zum Abschluss des Wintercups mussten die D-Junioren ran. Ohne Niederlage setzte sich die Mann-

schaft des SC 1930 Bardenberg durch.

Platz 2 ging aufgrund des besseren Torverhältnisses an die SG Niederzier/Hambach/Selgersdorf, die den SV Siersdorf auf Rang 3 verwies.

Insgesamt war es, so die Organisatoren, eine sehr gelungene Veranstaltung, die Lust auf Hallenfußball und mehr macht und von den Zuschauern sowie den teilnehmenden Mannschaften mit „Wir sind im nächsten Jahr auf jeden Fall wieder dabei“ positiv anerkannt wurde. Jugendleiter Schellen: „Dieses schöne Teilnehmerlob ist für uns ein großes Kompliment und Ansporn zugleich. Dies zeigt mir, dass wir in Freialdenhoven sehr gute Jugendarbeit leisten.“

Hallo Pressesprecher/innen der Vereine und Institutionen...

[www.rmp.de/redaktion](http://www.rmp.de/redaktion)

... extra für Sie haben wir das Werkzeug "RMP-Redaktionssystem" entwickelt. Hier können Sie Ihr Pressematerial direkt in unser System und damit zur Veröffentlichung in Ihrer RMP Zeitung einreichen.

**Ihr VIP-Vorteil:** Texte, die über das "RMP-Redaktionssystem" hereingegeben werden, werden bevorzugt veröffentlicht!

Melden Sie sich an!

Lokaler geht's nicht!

RMP

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

an den Karnevalstagen

Donnerstag, den 27.02.2014 (Altweiber) ab 10:30 Uhr und Montag, den 03.03.2014 (Rosenmontag) ist das Rathaus Aldenhoven für den Publikumsverkehr ge-

schlossen. Karnevalsfreitag, den 28.02.2014 und Dienstag, den 02.03.2014 (Veilchendienstag), gelten die üblichen Öffnungszeiten.

# Leben & Wellness • Beauty Gesundheit



## Auch Aktive haben Rückenschmerzen

Wie man den Muskeln nach dem Sport die Spannung nimmt



nicht zu wundern. Auch wer sich nach dem Training in verschwitzter Sportbekleidung Zugluft aussetzt, läuft Gefahr, dass sich die Muskulatur verspannt und sich ziehende Schmerzen breitmachen. **Zuerst die Muskeln entspannen**

Schmerzt der Rücken, möchten sich viele Betroffene am liebsten ins Bett legen und schonen. Dieser verständliche Wunsch ist allerdings die falsche Therapie. Nicht selten führt Schonung zu einem Teufelskreis aus neuen muskulären Verspannungen und Schmerzen.

Günstiger ist es, die bestehenden Muskelverhärtungen mit Hilfe eines zentral wirkenden Muskelrelaxans wie dem Wirkstoff Methocarbamol (beispielsweise in Dolo-Visano) zu lockern. L

aut Studien ist Methocarbamol gut verträglich und kann die Verspannungsbeschwerden in maximal acht Tagen beseitigen, ohne die Aufmerksamkeit und das Re-

aktionsvermögen zu beeinträchtigen.

### Rücken- und muskelfreundlich trainieren

Um Beschwerden vorzubeugen, sollte man sportliche Aktivitäten stets mit Aufwärmübungen beginnen und mit Dehnübungen beenden.

Während der Trainingseinheiten ist es sinnvoll, die Belastung nur schrittweise zu steigern. Begleitendes Krafttraining eignet sich gut, um eine schwache Muskulatur zu stärken.

Allerdings ist es hier extrem wichtig, auf die richtige Haltung zu achten und nicht ins Hohlkreuz zu gehen. Bei allen Laufsportarten lohnt es sich, Wert auf eine Sohle zu legen, die Stöße abfedert. Bei häufigen Rückenbeschwerden kann zudem eine sogenannte Rückenschule helfen.

Die Kurse werden von Krankenkassen oder Volkshochschulen angeboten und teils bezuschusst. (Text & Fotos: djd/pt).

Um Überlastungsbeschwerden vorzubeugen, sollte man sportliche Aktivitäten stets mit Aufwärmübungen beginnen und mit Dehnübungen beenden. Foto: djd/Dolovisano/thx

Wer viel sitzt, hat oft Kreuzschmerzen. Doch auch aktive Menschen sind nicht dagegen ge-  
feit. Gerade in der warmen Jahreszeit wächst die Lust auf Sport und Bewegung im Freien.

Da wird spontan ein Rennrad angeschafft oder der Jahresvertrag für den Tennisclub unterschrieben. Wer vor lauter Vorfreude auf den Sport allerdings den eigenen Trainingsstand aus den Augen verliert, könnte dies schon nach wenigen Tagen bereuen.

Sportbegeisterte, die eine falsche Technik anwenden oder ihrem Körper ein zu hohes Pensum zumuten, brauchen sich über anschließende Rückenschmerzen

### MedPro Sanitätshaus

Medizinische- und Krankenpflege-Produkte

MedPro

Industriestraße 12  
52457 Aldenhoven  
Tel.: 024 64/907595  
Fax: 024 64/907597  
info@medpro-shop.de

www.medpro-shop.de

### RöMo-Pflegedienst

ambulante Alten- und Krankenpflege



Industriestr. 12  
52457 Aldenhoven  
Tel.: 024 64/5633  
Fax: 024 64/585486  
roe-mo@t-online.de

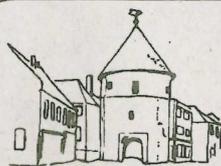
Pflege ist Vertrauenssache!

www.pflegedienst-roemo.de

Vertragspartner aller Kassen & Privat

### GESUNDHEIT IM ZENTRUM

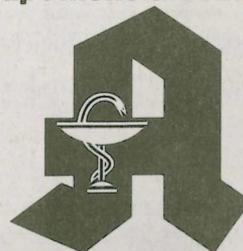
www.apotheke-aldenhoven.de  
info@apotheke-aldenhoven.de



apotheke  
am alten turm

Alte Turmstraße 26  
52457 Aldenhoven  
Tel. 0 24 64-14 96  
Fax: 0 24 64-52 63

Marienstraße 1  
52457 Aldenhoven  
Tel. 0 24 64-17 54  
Fax: 0 24 64-52 63



## VHS Jülich informiert

Jülicher Land.- Am Wochenende 25. und 26. Januar lädt die VHS Jülicher Land ins Atelier der Linnicher Künstlerin Bina ein. Unter dem Motto: Schnupperkurs Malerei (RL027) werden verschiedene Techniken ausprobiert. Bleistift, Kohle, Rötel, Kreide, Aquarell oder Tusche alles wird getestet und jeder kann eine Technik, die ihm besonders liegt vertiefen. Weitere Informationen in der Geschäftsstelle der VHS Jülicher Land unter 02461/63231 oder [www.juelich.de/vhs](http://www.juelich.de/vhs).

Jülicher Land. - Moderne Glasgestaltung in der Kupferfolientechnik kann am Samstag, den 25. Januar in der VHS Jülicher Land

(RA010) unter Anleitung der Kunsthandwerkerin Marlene Schmitz erlernt werden. Abstrakte Fensterbilder werden an diesem Nachmittag in der klassischen Kupferfolientechnik (Tiffany) hergestellt. Dazu werden diverse Designs zu Verfügung gestellt. Sie erlernen das Glasschneiden, Ummanteln mit Folie und das Verlöten der Glasstücke. Zwecks Motiv- und Farbvorstellungen setzen Sie sich bitte zuvor mit der Kursleiterin in Verbindung (02461/58025). Bitte wasserfesten, dünnen Folienschreiber und evtl. eine Schere mitbringen. Weitere Werkzeuge werden zur Verfügung gestellt. Diejenigen, die eigene

Werkzeuge besitzen, sollten diese mitbringen. Anmeldungen für dieses Seminar, das von 13 bis 17.30 Uhr stattfindet, nimmt die Geschäftsstelle der VHS unter 02461/63231 oder [www.juelich.de/vhs](http://www.juelich.de/vhs) entgegen.

**Jülicher Land. - Am Wochenende 4. bis 6. April bietet die VHS Jülicher Land ein Yoga Seminar (S139 oder R160a) im Kloster Steinfeld in der Eifel an. Von Freitagmittag 17 Uhr bis Sonntagmittag 13 Uhr werden Yoga Übungen angeboten. Stress und Anspannungen beeinträchtigen den Zugang zu unseren eigenen Kraftquellen und Energiereserven. Durch sanfte Bewegungs-, Atem-**

und Tiefenentspannungsübungen lindern wir Beschwerden und bauen Verspannungen ab. Meditative Übungen helfen, die innere Ruhe zurück zu gewinnen, tiefe Entspannung wird möglich. Mit diesen erlernten Übungen kann man auch im Alltag zur Ruhe kommen. Die Unterbringung und Verpflegung erfolgt im Kloster. Die Klosteranlage mit Basilika und Kreuzgang lädt ebenso wie die wunderbare Eifellandschaft zum Verweilen und zu Spaziergängen ein. Eine Anmeldung ist bis zum 24. Januar notwendig. Nähere Informationen in der Geschäftsstelle der VHS, Tel 02461/63231 oder [www.juelich.de/vhs](http://www.juelich.de/vhs).

## Vocalwerkstatt setzt mit der „Jülicher Adventmusik“

begeisternden Schlusspunkt unter erstes Projektjahr

Singen zum Zweck der Begegnung und Integration- mit dieser Idee ist die Vocalwerkstatt vor gut einem Jahr angetreten. Mit ihrer Adventsmusik in der Propsteikirche haben die Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Martin Laak eindrucksvoll bewiesen, dass diese Idee trägt. Gemeinsam mit den „Großen“ vom Chor TonArt zog der Schulchor der Sekundarschule Jülich singend mit

„... Magnifikat...“ ein und fühlten sich in der Kirche ganz offenbar zuhause, egal ob mit Kopftuch oder ohne. Wie im vergangenen Jahr waren musikalische Gäste geladen. Sie musizierten gemeinsam mit dem Chor TonArt - wie zum Beispiel das Bläserensemble 2hoch2 mit dem extra für diesen Anlass komponierten Variationen zu „Adeste fidelis“ oder aber sie begeisterten das Publikum mit

eigenen anspruchsvollen Darbietungen. Neben den Blechbläsern bot das junge Blockflötentrio der Musikschule einen echten Ohrenschmaus. Höhepunkt waren ganz sicherlich die Pop-Variationen aus Händels „Der Messias“, gemeinsam präsentiert mit einer Band und Arien der Solistin Miriam Laak, hier von besonderer Klasse „But who may abide“. Wie immer bei Vocalwerkstatt-Konzerten gab

es zum Abschluss wieder Gelegenheit zum gemeinsamen Singen. Traditionelle Weihnachtslieder in traditionell-feierlichen wie auch fröhlichen Pop-Varianten wurden begleitet von Orgel, Blechbläsern, Chor und Band. Am Ende spendete das Publikum - etliche hielten wegen des großen Andrangs die gesamten 2 Stunden stehend aus - den Musikerinnen und Musikern großen Applaus.

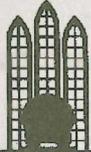


**Wings**  
BESTATTUNGEN

*Erledigung aller Formalitäten*

Alte Turmstraße 62  
52457 Aldenhoven  
Telefon 02464/1753  
Telefax 02464/1743

125  
JAHRE



BESTÄTTER  
VOM HANDWERK GEPRÜFT

## Ev. Kirche Aldenhoven:

Über den Kleinen Chor der evangelischen Kirchengemeinde Aldenhoven Seit mehr als 30 Jahren ist der Kleine Chor eine feste Institution der evangelischen Kirchengemeinde Aldenhoven. Die Gründung des Kleinen Chores erfolgte am 12.01.1979 auf Initiative von Pfarrer Jürgen Fliege. Der erste Auftritt ließ nicht lange auf sich warten, es war am 4.3.1979. Der Kleine Chor hat seinen Namen daher, weil er zahlenmäßig nicht sehr groß war. Damals schon schwankte die Mitgliederzahl zwischen 15 und 25, so ähnlich wie auch heute noch. Es wird in folgenden Stimmen gesungen: Sopran, Alt, Tenor und Bass. Ob zu Weihnachten, Ostern, Erntedank, zur Konfirmation und Totensonntag ist der Kleine Chor dabei. Das Re-

pertoire umfasst kirchliches und weltliches Liedgut. Jeden Mittwoch (außer in den Ferien) trifft sich der Kleine Chor zur Chorprobe von 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr im Gemeindesaal der evangelischen Kirche, Martinusstr. 25. Auch das Gesellige kommt nicht zu kurz. So besteht die Möglichkeit, sich nach den Chorproben noch auszutauschen. Einmal im Jahr (meistens im Monat März) verbringt der Kleine Chor eine Freizeit im Vennhaus unserer Kirchengemeinde. Bei knisterndem Kaminfeuer und fröhlichem Gesang lassen wir die Abende harmonisch ausklingen. Neue Sängerinnen und Sänger sind uns stets herzlich willkommen. Weitere Infos bei Manfred Pörner, Tel. Nr. 0 24 64 - 58 58 031.

Die nächste Ausgabe dieser Zeitung erscheint am:

**Freitag, 21. Februar 2014**

Wir veröffentlichen gerne Ihre Berichte und Fotos über Ihre Veranstaltungen, Termine, Konzerte, Turniere, Basare... kostenlos!

→ VIP-Vorteil für Vereine: unter [www.rmp.de/redaktion](http://www.rmp.de/redaktion) bevorzugte Veröffentlichung oder senden Sie Ihre Texte und Fotos per E-Mail an: [redaktion@rmp.de](mailto:redaktion@rmp.de)

Wir freuen uns auf Sie!

*Lokaler geht's nicht!*



# Ratgeber Gesundheit



## Die Last mit den Hämorrhoiden!

(WK) Die Statistik sagt, dass jeder Mensch in der westlichen Welt einmal im Leben wegen Problemen im Bereich des Enddarms einen Arzt aufsucht. Ist das oft verschwiegene Problem mit den Hämorrhoiden eine Zivilisationserkrankung und wie geht man damit um?

Wir interviewen den Proktologen und Enddarmspezialisten Dr. med. Jürgen Ladra, jetzt im Medicenter Düren tätig, zu diesem Thema:

Red.: Herr Dr. Ladra, sind die unangenehmen Erkrankungen des Enddarms eine Zivilisationserkrankung?

Dr. Ladra: Zum Teil ja, in unserer westlichen Welt fehlen bei der Ernährung häufig die Ballaststoffe. Dies führt zu Verstopfungen und zu einer Vielzahl von Erkrankungen, unter anderem zu Vergrößerung der Hämorrhoiden. Aber dies ist nicht die einzige Ursache für Probleme im Bereich des Enddarms. Manche haben eine genetische Veranlagung, unser zunehmend hohes Lebensalter spielt eine Rolle, bei Frauen führen Geburten mit Veränderungen des Beckenbodens mit zunehmendem Alter zu Problemen.

Red.: Was sind typische Symptome?

Ladra: Blutauflagerungen auf dem Stuhl nach der Entleerung, Juckreiz, „Undichtigkeiten“ mit so

genanntem Stuhlschmier (Soiling). Aber - Schmerzen bei der Entleerung sprechen für andere Enddarmkrankungen.

Red.: Sollte man Hämorrhoiden selbst behandeln?

Ladra: Grundsätzlich nein. Zuerst sollte festgestellt werden, ob die Probleme tatsächlich auf eine Vergrößerung der Hämorrhoiden zurückzuführen sind. Es gibt eine Vielzahl von Erkrankungen, die zu ähnlichen Symptomen führen: Risse der Schleimhaut (Analfissuren), Marisken, Ekzeme, Thrombosen, Abszesse, Fisteln und in seltenen Fällen auch bösartige Erkrankungen. Daher sollte zunächst von einem Arzt in jedem Fall eine Untersuchung durchgeführt werden, um die Diagnose zu sichern. Insbesondere ist eine Vorsorgeuntersuchung, ab dem 55. Lebensjahr eine Darmspiegelung, unbedingt erforderlich.

Red.: Warum gehen so wenige Menschen mit den Problemen zum Arzt und welchen Arzt sollte ich aufsuchen?

Ladra: Das Thema „Hämorrhoiden“ ist wie keine andere Erkrankung schambehaftet, man redet nicht drüber und hat Angst vor der Untersuchung und der Therapie. Erste Anlaufstelle ist der Hausarzt, der ggf. nach einer Untersuchung eine Überweisung zum Spezialisten veranlasst. Der End-



darmspezialist ist der Proktologe. Für die Vorsorgeuntersuchungen des Magen-Darm-Traktes (Magen- und Darmspiegelungen) ist der Gastroenterologe zuständig.

Red.: Viele haben Angst vor der Untersuchung und der Operation, weil diese mit Schmerzen verbunden ist.

Ladra: Bei einem erfahrenen Arzt ist die Untersuchung zwar ein wenig unangenehm aber nicht schmerzhaft. Bezüglich der Therapie muss man wissen, dass nur ein Teil der Erkrankungen überhaupt operiert werden muss. Häufig kann eine Behandlung ohne Operation erfolgen. Wichtig ist, dass die Behandlung Stadien gerecht erfolgt. Die Operationsmethoden und die Schmerztherapien haben sich in den letzten Jahren geändert, neue schmerzarme Operationsmethoden (z. B. nach Longo) wurden entwickelt, so dass eine übertriebene Angst nicht von

Nöten ist. Vor allem können die Erkrankungen damit langfristig geheilt werden. Es ist allerdings nicht zu verschweigen, dass bei einigen Operationsmethoden Schmerzen auftreten. Die Region um den After ist sehr empfindlich, sonst wäre der Mensch nicht kontinent. Aber mit den modernen Methoden der Schmerztherapie ist auch das gut erträglich und nur vorübergehend.

Red.: Ihr Fazit?

Ladra: Bei Problemen im Bereich des Enddarms nicht selber therapieren, sondern den Hausarzt informieren und untersuchen lassen. Dann wird die richtige Diagnose gestellt und eine darauf abgestimmte Therapie eingeleitet. Ein Spezialist kann Ihnen helfen, wartet man zu lange, ist eine Operation häufig nicht mehr zu vermeiden. Informationen finden Sie auch auf unserer Internetseite [www.enddarmzentrum-rheinur.de](http://www.enddarmzentrum-rheinur.de).



## Operatives Zentrum Medicenter

### Gemeinschaftspraxis

Dres. A. Florczyk, R. Haunhorst, S. Krieger,  
J. Ladra, M. Schneeweiß

Fußchirurgie  
Handchirurgie  
Unfallchirurgie  
Viszeralchirurgie

Enddarmzentrum-  
Gelenkzentrum-  
Hernienzentrum-



Arnoldswelter Str. 23 \* 52351 Düren \* Tel.: 02421-2803500 \* Fax: 02421-2803519  
www.operatives-zentrum-medicenter.de \* Mail: chirurgie@medicenter-dueren.de

Alle Kassen \* Ambulante Operationen \* Integrierte Versorgungsverträge \* Privat stationäre Versorgung in der Paulusklinik

Gemeinschaftspraxis Dres. A. Florczyk, R. Haunhorst, S. Krieger, J. Ladra, M. Schneeweiß

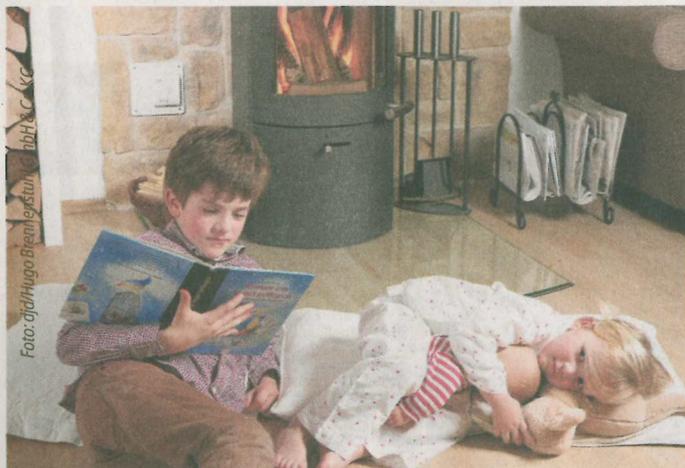


# rund ums haus



## Rauchvergiftung kann tödlich sein

Rauchmelder erhöhen die häusliche Sicherheit deutlich



Geht es um eine mögliche Brandgefahr in der eigenen Wohnung, wiegen sich viele Deutsche in falscher Sicherheit. Wenn es brennt, habe man rund zehn Minuten Zeit, um die Wohnung zu verlassen - eine weit verbreitete Falschannahme. Denn eine Rauchvergiftung kann bereits nach zwei Minuten tödlich sein. Sowohl Mieter als auch Hauseigentümer sollten also auf Nummer sicher gehen und Rauchmelder in ihren Wohnräumen installieren. So werden sie rechtzeitig gewarnt, falls ein Feuer ausbricht.

### Gesetzliche Regelungen bereits in 13 Bundesländern

In 13 Bundesländern herrscht bereits eine gesetzliche Rauchmelderpflicht für Neubauten. Das bedeutet: Der Haus- oder Wohnungseigentümer muss ein Gerät pro Kinder- und Schlafzimmer sowie

mindestens eines in jedem Hausflur installieren. Für die einwandfreie Betriebsbereitschaft ist der Bewohner oder Mieter verantwortlich. Bei Missachtung der Rauchmelderpflicht ist eventuell der Versicherungsschutz gefährdet - bei einem Feuerschaden zahlt die Wohngebäudeversicherung unter Umständen nicht. Welche Bestimmungen konkret in welchem Bundesland gelten, zeigt die Webseite [www.rauchmelderlebensretter.de](http://www.rauchmelderlebensretter.de). Auf dem Markt für Rauchmelder hat der Verbraucher die Qual der Wahl. Das Modell „BR 1211 interlink“ von Brennenstuhl beispielsweise ist ein System, das bis zu zwölf Endgeräte miteinander vernetzen kann. Aber auch Einzelgeräte wie der „BR 8221 extra longlife“ sind für den Einsatz in Häusern und Wohnungen gut geeignet.

### Schriller Warnton

Das Funktionsprinzip ist bei allen Rauchmeldern prinzipiell identisch. Sobald der Qualm des Feuers an den Melder gelangt, macht ein Warnton die Hausbewohner aufmerksam. Das passiert oft bereits, bevor man den Qualm wahrnimmt. Beim Kauf sollten Sicherheitsbewusste darauf achten, dass der Rauchmel-

der nach den aktuellen EU-Normen geprüft ist und mehrere Jahre Wartungsfreiheit garantiert. Gut zu wissen: Zigarettenrauch löst bei qualitativ hochwertigen Modellen keinen Alarm aus, solange die Zigarette nicht direkt unter den Rauchmelder gehalten wird. Unter [www.brennenstuhl.de](http://www.brennenstuhl.de) gibt es viele weitere Informationen. (djd/pt)

**REEN**  
Regenerative Energien

**Ingenieur-Fachbetrieb für Solartechnik aus ALDENHOVEN**

Andreas Joel [www.reen-solar.de](http://www.reen-solar.de) Dipl.-Ing. Thomas Joel

- ☀ Photovoltaik (Solarstrom) email: [t.joel@reen-solar.de](mailto:t.joel@reen-solar.de)
- ☀ Eigenstromversorgung [a.joel@reen-solar.de](mailto:a.joel@reen-solar.de)
- ☀ Solar-Carport
- ☀ Solarwärme

Tel.: 01525-3027422  
02464-9798153

**Planung - Projektierung - Ausführung  
einfach-unkompliziert-schnell**

Jetzt: **Garagentor-Austausch-Aktion**  
Von heute auf morgen bei Ihnen „fix & fertig“

**novoferm**  
MIT TÜV-GEPRÜFTER MONTAGE NACH EN 12635

**Tor-Center**  
Garagentore Verkaufs- und Montage-Service

**GTA Hochhaus**  
Tel. 02465-1030 [gta.hochhaus@t-online.de](mailto:gta.hochhaus@t-online.de)  
[www.gta-hochhaus.de](http://www.gta-hochhaus.de)

**GEORG rüland** Ihr Partner für **Sanitär & Heizung**

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven  
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

# rund ums haus



## Heizkörper vereinen moderne Form mit praktischer Funktionalität

Wohlige Wärme in edlem Gewand

Der Herbst mit seinen bunten Blättern und leuchtenden Farben schenkt uns sicher noch die ein oder andere sonnige Stunde, doch auch die trüben Tage lassen nicht lange auf sich warten. Wohlige Wärme ist gerade dann ein wahrer Genuss.

Für angenehm temperierte Räume sorgen moderne Designheizkörper. In Bad und Wohnraum verbreiten sie als stilvolle Einrichtungselemente Chic und Wohnlichkeit - praktische Funktionen inklusive: Spezielle Formgebungen oder optionale Handtuchhalter bieten Platz für Dusch- und Handtücher. Diese werden so ganz nebenbei behaglich angewärmt.

So ermöglicht der Designheizkörper Venga des Badexperten HSK dank praktischer Zwischenräume das bequeme Vorwärmen und Trocknen der Handtücher. Auch optisch überzeugt das Modell mit jungem Design: Durch die markanten Heizrohre lässt es sich harmonisch mit der Formsprache moderner Innenräume kombinieren. Ausreichend „Zwischen“-Raum für mehrere Handtücher bietet auch die klassische Anordnung der modern geformten Heizrohre des Modells Image. Mit seinem Mix aus praktischer Funktionalität und attraktivem Design verleiht es jedem Raum Behaglichkeit und Charakter.



Die Designheizkörper Image und Venga verleihen modernen Chic und Wohnlichkeit - praktische Funktionen inklusive: Handtücher lassen sich ganz nebenbei auf eine wohlige Temperatur erwärmen. Foto: HSK Duschkabinenbau KG/akz-o

**Willst Du bei mir Einziehen?**

**Reiner Becker**  
MÖBELSPEDITION GMBH

Tel.: 02421-4079272 · [www.rbecker-umzug.de](http://www.rbecker-umzug.de)

### Breite Farbpalette

Für ein stilvolles Raumambiente sorgen die Wärmespende nicht nur in Standardfarben wie Weiß. Mit attraktiven Sonderfarben lassen sich gekonnt Akzente setzen oder farbliche Abstimmungen auf die Raumgestaltung treffen. So reicht z.B. das Farbspektrum des Modells Image von Silber über Anthrazit bis hin zu Grau- oder Beigetönen. Besonderer Clou: Die seidenmatte Oberflächenstruktur der Farben Sandstein, Perl-Grau und Graphit-Schwarz - ein ex-

klusives Finish, das für einen besonders modernen Look sorgt. Einen detaillierten Überblick über das umfangreiche Designheizkörper-Sortiment von HSK gibt es unter [www.hsk-duschkabinenbau.de](http://www.hsk-duschkabinenbau.de). Auch technisch machen die stilvollen Modelle viel her. So trifft das hochwertige Design auf optimale Wärmeleistung und praktisches Zubehör. Die Wärmeregulierung via optionalem Heizstab ermöglicht z.B. den elektrischen Betrieb der Heizkörper. (akz-o)

**Maler & Lackierer**

**Grubert**

Gerhard Grubert  
Ostring 34  
52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559  
Fax 02464 / 584 560  
Mobil 0160 97511188

• Beratung  
• Planung  
• Reparatur-Service  
• Verkauf

**TTS HOLZDESIGN**  
TISCHLERMEISTER TILO SCHULZ

• Innenausbau • Fensterbau • Rollläden  
• Reparaturarbeiten

Hausanschrift: Uhlandstraße 16  
52457 Aldenhoven

Telefon: 02464/58 52 01  
Telefax: 024 64/58 52 03

Handy: 01 70/53 94 135  
E-Mail: [ttsholzdesign@t-online.de](mailto:ttsholzdesign@t-online.de)

# rund ums haus



## Wohnkomfort rauf, Heizkosten runter

Modernisierung im Altbau: Flächenheizungen sparen Energie ein



Angenehme und sparsame Wärme: Fußbodenheizungen lassen sich auch nachträglich im Altbau installieren. Foto: djd/Uponor GmbH

Rund 40 Prozent des gesamten Energieverbrauchs in der EU entfallen allein auf Gebäude. Ein Großteil davon wird durch das Heizen verursacht. Deshalb wird Energie sparen für immer mehr Hausbesitzer heute eine Selbstverständlichkeit - nicht nur der Umwelt zuliebe, sondern auch wegen der stetig steigenden Preise für Öl und Gas. Gerade im privaten Wohnbereich lassen sich deutliche Verbesserungen erzielen. Sparen bedeutet aber nicht zwangsläufig, auf vertrauten Komfort verzichten zu müssen. Im Gegenteil: Eine Modernisierung der Heizung kann den Verbrauch senken und zugleich die Behaglichkeit verbessern.

### Schneller Heizungstausch

So ist die angenehme Wärme einer Flächenheizung heute nicht mehr allein Neubauten vorbehalten. Auch in älteren Eigenheimen können die Radiatoren durch Heizsysteme für Boden, Wand oder Decke ersetzt werden. Spezielle Renovierungslösungen beispielsweise von Uponor machen den schnellen und unkomplizierten Umstieg möglich. Die Frage, ob nur einzelne Räume oder gleich das gesamte Haus umgerüstet werden sollen, kann der Bauherr ebenfalls ganz nach eigenen Wünschen entscheiden. Der wesentliche Vorteil der Flächenheizung ist ihr hoher Wirkungsgrad. „Die not-

wendige Vorlauftemperatur liegt mit etwa 35 Grad Celsius deutlich niedriger als bei einer Heizung mit Radiatoren. Dadurch lassen sich Energieeinsparungen von rund zwölf Prozent erzielen“, betont Diplom-Physiker und Uponor-Heizungsexperte Sven Petersen. „Zudem wird die Wärme einer Flächenheizung als besonders behaglich empfunden.“

### Automatische Regelung

Ob man sich für die nachträgliche Installation einer Fußbodenheizung, für eine Wand-

heizung oder die Montage unter der Decke entscheidet, hängt insbesondere von den baulichen Voraussetzungen ab. „Hauseigentümer sollten sich daher stets durch Fachhandwerker beraten lassen, um die individuell geeignete Lösung zu finden“, so Petersen weiter. Unter [www.uponor.de/renovierung](http://www.uponor.de/renovierung) gibt es dazu mehr Informationen. Noch komfortabler wird die neue Heizung, wenn man sich zusätzlich für eine Funkregelung wie etwa DEM, kurz für Dynamisches Energie-Management, entscheidet. Die Steuerung lernt mit der Zeit das reale Heizverhalten jedes Raumes und kann somit die Energiebereitstellung optimieren. Der Bewohner gibt einfach die Wunschtemperatur ein, den Rest regelt das System vollautomatisch in Verbindung mit Funksensoren in jedem Raum. (djd/pt)

## Natursteine Rosenhügel

**NEU!**  
Ab jetzt  
auch in  
Aldenhoven

### Ihr Steinmetz in Aldenhoven – mit vielen Eröffnungsangeboten

Grabmalgestaltung mit persönlicher Note  
Maßgeschneiderte Natursteine für Haus, Bau und Wohnen

Bei uns sind Sie in guten Steinmetzhänden!  
Unser Team erfahrener Steinmetze stellt sich gerne Ihren Herausforderungen: zuverlässig – schnell – flexibel – kreativ

[www.natursteine-rosenhuegel.de](http://www.natursteine-rosenhuegel.de)

Natursteine Rosenhügel GmbH

Aldenhoven: Industriestr. 4, Tel: 02464-99 82 890

Aachen: Vaalser Str. 339 – Nähe Klinikum, Tel: 0241- 955 9 100

### Gartengestaltung Schmitz

Dipl. Ingenieur (FH)  
Gerd Schmitz

Bachstraße 5  
52372 Kreuzau/Thum

Telefon:  
02427 - 904297

- Beratung/Planung
- Natursteinarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Holzbau
- Gehölz- & Heckenschnitt
- Obstgehölzschnitt
- Baumfällung
- Baumpflege
- Rasenpflege
- Landschaftsplanung

## Termine im Februar 2014

Sa 1. Feb.

- Kartenvorverkauf Kostümsitzung der KG Kutt erop - Niedermerz, im Haus des Dorfes 15 bis 16 Uhr

Mo 3. Feb.

- 19:00 - 21:00 Wirbelsäulengymnastik - Schleiden, Gymnastikhalle

Fr 7. Feb.

- Versammlung - Marinekameradschaft Aldenhoven - Aldenhoven, Vereinsheim

Sa 8. Feb.

- Kostümsitzung - IG Rosenmontagszug - Siersdorf, Saal Thoma  
- Kartenvorverkauf - Frauengemeinschaft Freialdenhoven - Freialdenhoven - alte Schule  
- I. Karnevalssitzung - KG Schleer Kloes - Schleiden, Saal des Lokals

„Schleidener Hof“

Mo 10. Feb.

- 19:00 - 21:00 Wirbelsäulengymnastik - Schleiden, Gymnastikhalle

Fr 14. Feb.

- Mooswieftaufe - KG Schlemmännchere - Gaststätte Köbgens in Dürboslar

Sa 15. Feb.

- II. Karnevalssitzung - KG Schleer - Schleiden, Saal des Lokals „Schleidener Hof“  
- Kostümsitzung der KG Kutt erop - Niedermerz, im Haus des Dorfes ab 19:30 Uhr

So 16. Feb.

- Große Kinderkostümparty - KG Schlemmännchere - Gaststätte Köbgens in Dürboslar

Mo 17. Feb.

- 19:00 - 21:00 Wirbelsäulengymnastik - Schleiden, Gymnastikhalle

Sa 22. Feb.

- Kostümsitzung - IG Rosenmontagszug - Siersdorf, Saal Thoma  
- Kostümsitzung - KG Schlemmännchere - Köbgens in Dürboslar  
- Karnevalssitzung - Frauengemeinschaft Freialdenhoven - Freialdenhoven - Festzelt auf der Dorfstrasse

So 23. Feb.

- Kindersitzung - IG Rosenmontagszug - Siersdorf, Saal Thoma  
- Kinderkostümfest - KG Schleer Kloes - Schleiden, Schleidener Hof

Mo 24. Feb.

- Karnevalssitzung - Kath. Frauengemeinschaft Pattern - in Haus Pattern

- 19:00 - 21:00 Wirbelsäulengymnastik - Schleiden, Gymnastikhalle

Do 27. Feb.

- Kohlendonnerstag - Bergmännischer Traditionsvereins - Bergmannshaus  
- Straßenkarneval - IG Rosenmontagszug - Siersdorf, Juppheidi am Juppes am alten Feuerwehrhaus  
- Kinderkarneval - Jugendclub Freialdenhoven - Jugendclub Freialdenhoven

Fr 28. Feb.

- Altweiberfreitag - Vereinigten Vereine Freialdenhoven - Freialdenhoven  
- Karneval em Juppes - AWO OV-Siersdorf - Siersdorf, Vereinshaus

## Zuhause in der Fremde, Zwischenstopp bei der NoiseLess Konzertreihe in Jülich

Anne Haigis auf „wanderlust“-Tour 2013/2014



Bereits nach wenigen Akkorden vergessen die Konzertbesucher, ob sie sich nun in den Südstaaten befinden, oder in Texas oder in... Oftmals ist es eben einfach nur befreiend, die Augen zu schließen und sich von den Klängen der Musik treiben zu lassen. Egal wohin. Aber auf jeden Fall mit Anne Haigis. Zwei Gitarren, eine Stimme wie reifer Whiskey und die Reise kann beginnen.

Am 15. Februar 2014 wird mit Anne Haigis ein ganz besonderes **NoiseLess Konzert** stattfinden. Die Veranstalter freuen sich, Anne für diesen Abend ein wunderbares Zuhause bereiten zu können und sind stolz darauf diese musikalische Größe in Jülich begrüßen zu dürfen. Nach langer Zeit präsentiert sie auf der Bühne wieder einige ihrer deutschsprachigen „Songperlen“, zeitlose Songs jenseits des

Mainstreams, wenn man sie heute ohne das Make up der 80er und 90er zu hören bekommt. Darunter Klassiker wie Kind der Sterne, Indigo und Nur ein paar Tage. Seinerzeit waren viele der Titel als Single-Auskopplungen in den Charts und den großen TV-Sendungen vertreten. -Ein zeitgemäßer Griff in die Schatztruhe von mehr als 30 Jahren künstlerischen Schaffens. Gemischt mit dem Pro-

gramm der aktuellen, hochgelobten CD „wanderlust“ offenbaren die englischen Titel im Arrangement von Anne Haigis ihre ganz eigenen Seiten. Die Songs nehmen eine eigene Wendung bis hin zu „Da hat die Tür innen keine Klinke mehr“ (rocktimes über Haigis’ „unentrinnbarer“ Interpretation von Tom Waits Tom Traubert’s Blues“ aka: Waltzing Mathilda). Auch Songs, die bald auf einer neuen CD zu hören sein werden, sind Teil des Programms.

Anne Haigis, die unter anderem mit Wolfgang Dauner, Eric Burdon, Melissa Etheridge, Nils Lofgren oder den Harlem Gospel Singers auf der Bühne stand, fasziniert mit ihrer Leidenschaft Blueskenner, Romantiker und Nostalgiker gleichermaßen. Beide Programme präsentiert die Haigis mit ihrer profilierten, leicht angerauten, „wie

reifer Whiskey“-Stimme, ihrer 12 saitigen Gitarre. Begleitet wird sie von Ina Boo an Gitarren und am Piano. Akustisch (neudeutsch: unplugged) und im besten Sinne handgemacht, kein großer Aufwand, aber großes Kino. Spannende, emotionsgeladene Musik - immer mit einem Touch zum Bluesigen, zum Gospel, zu Country und zu Rock und zum Melancholischen - zum ureigenen Haigis-Sound.

Infos auch unter:

<http://www.anne-haigis.de/>

Als Support wird Natascha Wenrich von den Beets N Berries das Konzert eröffnen, begleitet von Ralf Hintzen am Piano. Beginn der Veranstaltung ist 20:00 Uhr, Einlass um 19:30 Uhr, der Eintritt beträgt 12 Euro, Karten können ab sofort im Vorverkauf exklusiv beim Musikstudio Comouth in Jülich erworben werden.

## Erscheinungstermine Aldenhoven Info-Blatt:

Das Heft erscheint alle vier Wochen. Folgende Erscheinungstermine stehen derzeit fest:  
2014: 4. KW, 8. KW, 12. KW, 16. KW, 20. KW, 24. KW, 28. KW, 32.

KW, 36. KW, 40. KW, 44. KW, 48. KW, 52. KW  
Redaktionsschluss für Textbeiträge ist jeweils am Donnerstag der Vorwoche.

# MÖBEL LAND Möbelland informiert!

## Wo findet man noch massive gelaugte EICHEN-MÖBEL?

MÖBELLAND, gelegen an der deutsch-belgischen Grenze zwischen Aachen und Trier direkt an der B265, hat sich spezialisiert auf wertvolle gelaugte EICHENMÖBEL. Bei MÖBELLAND finden Sie nicht nur Wohnzimmer, Schlafzimmer, Garnituren aus Eichenholz, sondern auch TV Möbel, Garderoben, Anrichten, Beistellmöbel und vieles mehr. Überzeugen Sie sich selbst. Sie haben Sonderwünsche dann sind wir ihr Partner! Sonderanfertigungen sind für uns an der Tagesordnung. Auch bei Änderungswünschen kann so schnell geholfen werden. Wir haben Handwerkstradition zu einem modernen, qualitätsbewussten Möbelhaus entwickelt. Besuchen Sie uns - wir beraten Sie gerne bei der Auswahl Ihrer neuen Einrichtung. Unsere Geschäftsphilosophie ist erstklassige Qualität, hervorragende individuelle Beratung

und Planung.  
**Möbel aller Art**

... finden Sie in unserer Ausstellung. Die Auswahl unserer Ausstellungsstücke soll Ihnen die große Bandbreite unserer Arbeit verdeutlichen. Um Detailinformationen zu erhalten, sind Sie herzlichst eingeladen uns vor Ort zu besuchen. Sonderanfertigungen von Kleinmöbeln oder Schränken nach Kundenwunsch sind Vertrauenssache und werden nach Ihren Wünschen gefertigt. Vertrauen Sie auf unsere langjährige Erfahrung mit traditionellen Schreiner-Techniken, unserem sicheren Gespür für Material kombiniert mit sorgfältigster handwerklicher Verarbeitung. Sie suchen etwas ganz Besonderes,



Exklusives? Sie wünschen sich einen Schrank nach eigenen Vorstellungen? Oder Sie haben einen eigenen TV-Schrank entworfen? Überzeugen Sie sich selbst, wir werden auch den anspruchsvollsten Kundenwünschen gerecht. Ganz gleich, ob es schlicht, klassisch oder etwas moderner sein soll. Außerdem halten wir eine Auswahl von mehr als 250 Möbelstoffen und Ledermustern

für Ihre neue Sitzgarnitur in vielen Farb- und Stilrichtungen bereit. Gemeinsam mit Ihnen planen wir Ihre neuen Möbel und beraten Sie unverbindlich um völlig neue Akzente in Ihrem Wohn-, Ess- oder Schlafzimmer zu setzen.



### Navigations-Info

Geben Sie in Ihr Gerät folgende deutsche Adresse ein:  
**Prümerstr. 55 in 53940 Losheim-Hellenthal.**  
Von dieser Adresse sind wir nur noch 500 m entfernt, da wir uns direkt am deutsch/belgischen Grenzübergang befinden

## Großer Winterschlussverkauf!

Schnäppchen bis zu: **-30%, -40%, -50%, -60%, -70%** reduziert.

# MÖBEL LAND

Exklusive belgische Eichenmöbel

In Hergersberg 7 (Nähe Krippana)  
(am Grenzübergang Losheim/Eifel)  
**B-4760 Manderfeld BELGIEN**  
Tel.: 0032/80549038  
e-Mail: [info@moebelland.be](mailto:info@moebelland.be)  
[www.moebelland.be](http://www.moebelland.be)

Öffnungszeiten:  
Täglich von 9.30-18.00 Uhr, auch  
an allen Sonn- und Feiertagen

**MIT VERKAUF**



# SAMT sucht ein neues Zuhause für Rauhaardackelin Gina

Wir suchen für Gina dringend ein Zuhause, notfalls auch eine Pflegestelle. Ginas jetzige Familie zieht in eine neue Wohnung, in die Gina nicht mitkommen darf. Gina ist schon eine etwas ältere Dackeline, die bereits durch mehrere Hände gegangen ist. Daher möchten wir ihr unbedingt die Unterbringung in einem Tierheimzwinger ersparen. Gina ist 10 Jahre alt, aber so wie es sich für einen Dackel gehört, noch topfit. Sie lebt zurzeit in einer Familie

mit Kleinkind und 2 Katzen und Kaninchen in Käfighaltung. Mit den Katzen ist Gina absolut verträglich. In Verbindung mit Futter hat Gina allerdings bereits nach dem Kleinkind geschnappt, so dass wir sie nur zu älteren Kindern vermitteln möchten. Mit anderen Hunden versteht sich Gina auch, allerdings neigt sie zur Eifersucht. D.h. sie möchte nicht, dass ein anderer Hund stört, wenn man sich mit ihr beschäftigt. Sie reagiert dann mit einem ärgerli-

chen Knurren. Draußen verhält sich Gina etwas rüpelig. Sie hat Jagdtrieb und das leider auch bei Joggern und Radfahrern. Auch bei anderen Hunden macht sie Rabatz, jedoch hört sie so gut, dass sie in ruhigen Situationen abgeleint werden kann. Fremde Menschen sind Gina nicht geheimer, sie knurrt und bellt viel, fasst jedoch schon nach kurzer Zeit Vertrauen und mutiert dann zu einem Extremschmuser. Gina verhält sich dann Menschen gegenüber sehr unterwürfig, was sicherlich mit ihrer Vergangenheit zusammen hängt. Gina kennt das Alleinbleiben und verhält sich nach einer kurzen Weinphase ruhig. Gina hat in ihrer Vergangenheit viel durchgemacht, wurde geschlagen und getreten und das hat sicherlich Spuren hinterlassen.



Gina ist kein absoluter Anfängerhund, aber auch kein Problemhund. Wir möchten sie zu verständnisvollen und etwas hundeerfahrenen Menschen vermitteln, die sie mit viel Verständnis in ihre Familie aufnehmen möchten.  
**Wer Gina kennenlernen möchte:**  
 SAMT e.V. Jülich  
 02428 903437  
 015784087425  
 mieruma@t-online.de  
 irene.launer-hill@gmx.de  
 www.s-a-m-t.de



## ARBEITSMARKT

ANGEBOTE

### ALDENHOVEN Info Blatt

sucht zuverlässige

# AUSTRÄGER/IN

für Aldenhoven-City.

**Voraussetzung:** Mindestalter 13 Jahre  
**Kontaktaufnahme:** 02421 3069557 (Silvia Bell)  
**Online:** s.bell@mp.de  
 www.regio-pressevertrieb.de



Die Zeitungszustellgesellschaft der Rautenberg Media & Print Verlag KG.



## IMMOBILIEN

ANGEBOTE

**LBS Kundencenter Düren**  
 Kaiserplatz 33, 52349 Düren  
 Telefon 02421 - 28700  
 info@lbs-dueren.de

**LBS Kundencenter Jülich**  
 Poststraße 18, 52428 Jülich  
 Telefon 02461 - 97900  
 info@lbs-juelich.de

[www.lbs-dueren-juelich.de](http://www.lbs-dueren-juelich.de)

**Susanne Bongs**  
 Bezirksleiterin für  
 Barmen, Broich, Koslar,  
 Merzenhausen, Welldorf,  
 Güsten, Mersch, Patterm,  
 Serrest, Stetter-  
 nich, Aldenhoven

**Anneliese Zander**  
 Vertriebsassistentin

**Marcel Zantis**  
 Bezirksleiter für Düren-  
 Stadt, DN-Nord, DN-  
 West, Rölsdorf, Birkesdorf,  
 Hoven, Merken, Echitz,  
 Mariaweiler, Konzendorf

**Marcel Krieger**  
 Bezirksleiter für Langerwe-  
 he, Gürzenich, Derichs-  
 weiler, Berzbuir,  
 Niederau, Lendersdorf,  
 Kufferath

**Heike Sieb**  
 Bezirksleiterin für  
 Kreuzau, Hürtgenwald

**Franz Peter Breuer**  
 Gebietsleiter für den Kreis Düren

**Hajo Meuser**  
 Bezirksleiter für  
 Jülich-Stadtkern,  
 Linnich, Titz

**Frank Schlüter**  
 Bezirksleiter für  
 Niederzier, Inden,  
 Altenburg, Bourheim,  
 Daubenrath, Kirchberg,  
 Selgersdorf

**Daniel Kelm**  
 Bezirksleiter für  
 Düren-Stadtmitte-  
 Ost, DN-Ost,  
 Arnoldsweiler,  
 Merzenich,  
 Golzheim,  
 Girelsrath,  
 Morschenich

**Ralf Schnitzler**  
 Bezirksleiter für  
 Nörvenich,  
 Vettweiß, Nideggen,  
 Heimbach

**André Irnich**  
 Immobilienberater

**Backoffice Düren:**

**Backoffice Jülich:**



## WIR SUCHEN...

„Lokaler geht's nicht“ ist unser Slogan, dem wir seit über 50 Jahren treu bleiben. Zum nächst möglichen Termin suchen wir für das **Aldenhoven InfoBlatt** eine/n

### Nebenberufliche/r Kurierfahrer/in

**Ihre Qualifikation:**  
 Organisationsgeschick, Ortskenntnisse, positive Ausstrahlung, Flexibilität in der Arbeitszeiteinteilung, Eigeninitiative.

**Wir bieten:**  
 flexible Arbeitszeiten, leistungsgerechte Bezahlung.

Bitte senden Sie Ihre Kurz-Bewerbung an:

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** | Stichwort: Kurierfahrer  
 z.H. Frau Biesemann | Kasinostr. 28-30 | 53840 Troisdorf

STÄDTE- UND GEMEINDEZEITUNGEN  
 KOMMUNALE ZUSAMMENARBEIT

AKZIDENZDRUCKE  
 WEB-AUFTRITTE

## Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven



### Anwaltskanzlei **Wangerin**



Inhaber  
**Günter Wangerin**  
Rechtsanwalt  
Diplom-Betriebswirt

Tätigkeitsschwerpunkte:  
**Familienrecht  
Arbeitsrecht  
Verkehrsrecht**

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven  
Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668  
Rufbereitschaft 0174-327 292 1  
Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:  
[www.anwaltskanzlei-wangerin.de](http://www.anwaltskanzlei-wangerin.de)



**Der Bestatter-**  
Mitglied der Innung

## **LENZEN** Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter,  
zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner  
in allen Fragen um die Bestattung.

### **BESTATTUNGSVORSORGE**

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.  
52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33  
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

### Dies und das

Nicht mitgedacht hatte ein Bundeswehrsoldat, der in Uniform gekleidet, und mit einer Strumpfmassage getarnt, eine Bank überfallen wollte. Trotz seiner Maskierung konnte er schnell identifiziert werden: Soldatenuniformen

tragen nämlich zum Glück nicht immer zur Tarnung bei. Der Soldat hatte nicht bedacht, dass sein Namensschild auf seiner Uniformjacke aufgenäht war und konnte so gefasst werden.

### Steuerberater Willibert Kieven

Johannesstr. 13 • 52457 Aldenhoven-Niedermerz  
Telefon: 02464 / 90 81 79  
[willibert.kieven@t-online.de](mailto:willibert.kieven@t-online.de)  
[www.willibertkieven.de](http://www.willibertkieven.de)

# FrISChe Berliner!

## Jeden Freitag und die ganze Karnevalswoche.

## In allen Spielstätten der Thelen Gruppe!\*



*Mega Fun*

[www.thelengruppe.de](http://www.thelengruppe.de)

\*Aktionszeitraum: 18.01.-12.02.2014